



LICENCIATURA EN ESTUDIOS SOCIOCULTURALES

Tesis de Grado

Título: [La sistematización para la socialización
del grupo folklórico Afroyú de Abreus.](#)

Autora: Yuneisy Marrero Amador

Tutor: MsC. Maria Rosa Núñez González. Profesor
Auxiliar

Curso 2010-2011

Dedicatoria

A mis compañeros de trabajo, por su ayuda y comprensión.

A todos, por darme la posibilidad de ser cada día mejor.

--- Agradecimientos

A mi familia.

A mis compañeros de trabajo.

A mi tutora MSc. Maria Rosa Núñez González

A todos los que de una forma u otra ayudaron a realizar este sueño.

A todos, desde mi corazón.

¡Muchas Gracias!

Tabla de Contenidos

No	Contenidos	Pág.
	Resumen	
	Introducción	1
	Desarrollo	6
	Capítulo I: Una aproximación teórica necesaria	6
1.1	Fundamentos y Principios de la Política Cultural en Cuba	6
1.2	Una mirada al concepto cultura, desde diferentes posiciones	10
1.3	El paradigma de Estudios Socioculturales, en la sistematización de proyectos	14
1.4	El concepto Comunidad: visión desde la organización social y estilos de vida	18
1.5	Apuntes en relación al proceso de sistematización, en el desarrollo de un proyecto cultural	24
	Capítulo II: Diseño metodológico	33
2.1	Diseño metodológico de la investigación	33
2.2	Operacionalización de las variables	36
2.3	Justificación metodológica para contribuir a la sistematización del Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú	39
2.4	El proceso metodológico a seguir para realizar una sistematización	43
	Capítulo III: Una mirada crítica al interior del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú	52
3.1	Coordinación y organización del proceso de sistematización: sus resultados.	52
3.2	El punto de partida en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú	53
3.3	Análisis de las técnicas de sistematización aplicadas, desde la reflexión crítica y participativa	58
3.4	Resultados y enseñanzas del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú	65
	Conclusiones	70
	Recomendaciones	71
	Bibliografía	72
	Anexos	

La presente investigación responde al título de: La sistematización para la socialización del grupo folklórico Afroyú de Abreus, dando respuesta al **Problema de la investigación:** ¿Cómo contribuir a socializar el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus? **Objetivo General:** Socializar los resultados de la gestión sociocultural mediante un proceso de sistematización, fundamentado en experiencias comunitarias, al contribuir al perfeccionamiento de los aprendizajes gnoseológicos y metodológicos, para la gestión y perfeccionamiento de los resultados del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus. **Objetivos Específicos:** Identificar los aprendizajes gnoseológicos y metodológicos derivados de la reflexión crítica desde la experiencia vivida por los integrantes del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú y diseñar un sistema de acciones orientado hacia la gestión y perfeccionamiento de los resultados del mismo. El estudio tiene un carácter exploratorio descriptivo explicativo; con una muestra intencional, conformada por 26 aficionados. Las técnicas utilizadas con esta intención fueron cuestionario, análisis de documentos, mapeo del contexto geográfico, tabla cronológica, observación participante, esquema de la interacción, entrevista a profundidad y talleres de sistematización. Se presentan los resultados de la sistematización con ejemplos de los logros alcanzados por el arte danzario desde la cultura yoruba, lo que hace de esta experiencia un espacio de valor que propicia la sistematización artística desde y por el arte en la comunidad.

The present investigation responds to the title of: The systematizing for the socialization of the folkloric group Afroyú of Abreus, giving answer to the Problem of the investigation: How to contribute to socialize the Cultural Project of the folkloric group Afroyú, of the municipality of Abreus? General objective: To socialize the results of the sociocultural administration by means of a systematizing process, based in community experiences, when contributing to the improvement of the learnings gnoseológicos and methodological, for the administration and improvement of the results of the Cultural Project of the folkloric group Afroyú, of the municipality of Abreus. Specific objectives: To identify the learnings gnoseológicos and methodological derived of the reflection it criticizes from the experience lived by the members of the Cultural Project of the folkloric group Afroyú and to design a system of actions guided toward the administration and improvement of the results of the same one. The study has an explanatory descriptive exploratory character; with an intentional sample, conformed by 26 fans. The techniques used with this intention were questionnaire, analysis of documents, mapeo of the geographical context, chronological chart, participant observation, outline of the interaction, interviews to depth and systematizing shops. The results of the systematizing are presented with examples of the achievements reached by the art danzario from the culture yoruba, that makes of this experience a space of value that propitiates the artistic systematizing from and for the art in the community.

Introducción

En la época actual, dados los requerimientos de una sociedad global con profundos desajustes en todos los órdenes de relación y convivencia es cada vez más frecuente escuchar, entre las organizaciones no-gubernamentales de América Latina que trabajan en la línea de la Educación Popular, preocupaciones relativas a la necesidad de sistematizar las experiencias vividas en la promoción de proyectos de desarrollo, particularmente en el campo socio-educativo y el desarrollo comunitario.

La inquietud por sistematizar las experiencias, surge con fuerza a inicios de la década de 1980, como una preocupación de los profesionales que trabajan directamente con grupos populares en la implementación de proyectos y acciones para contribuir a mejorar sus condiciones de vida y/o su ubicación socio-política.

Esa inquietud se alimenta de diversas fuentes; de un lado, se siente la necesidad de recuperar y comunicar las experiencias de Educación Popular, promoción, trabajo social, que ya tenían una trayectoria de varios años de duración. Así, esas experiencias valiosas, preñadas de aprendizajes potenciales, no se estaban, ni intercambiando, ni acumulando y por tanto, tampoco se aprovechaban como un elemento de promoción para nuevas metas.

Las formas tradicionales de evaluación no daban cuenta de la riqueza de los procesos, y muchas veces resultaban incoherentes al hacer apreciaciones injustas y parciales. A ello se suma, en los últimos años, la llamada crisis de los paradigmas. Se cuestionan muchos de los supuestos teóricos e ideológicos en que se habían sustentado las intervenciones de promoción. La necesidad de reafirmar su sentido y encontrar nuevas orientaciones se tornaba urgente.

Se comienza a buscar maneras de recuperar y aprender de las experiencias acumuladas. La sistematización, propuesta que junto a otras diferentes formas de investigación y evaluación, enfatiza en la participación de los propios interesados: el personal encargado de los proyectos y la población con quien se ejecutan las acciones.

Para comprender esta metodología es de suma importancia tener en cuenta la relación establecida entre los diferentes agentes socioculturales incorporados al proceso de planificación e implementación de la práctica sociocultural, que desde la

Política Cultural de Cuba ha respondido coherentemente a nuestro modelo social, conquistado a partir del triunfo de la Revolución.

Las insuficiencias y logros a través de estos años han caracterizado los diferentes momentos históricos y la voluntad de lograr la realización del más alto ideal: elevar la calidad de vida del pueblo cubano, conservando los valores y las tradiciones que fomentan su historia y su cultura, desde la sistematización.

Sistematizar significa, desde esa dirección, reconstruir experiencias, analizar e interpretar críticamente el proceso y sus resultados para llegar a profundizar y comprender su dinámica interior. La sistematización es la extracción de aprendizajes (lecciones) basado en una interpretación crítica de la lógica integral (holística) de experiencias, reconstruyendo sus procesos y/o contenidos y reflexionando sobre sus resultados.

En Cuba existen antecedentes de procesos de sistematización con experiencias comunitarias, las mismas constituyen un valioso antecedente para el estudio que se presenta, por sus aportes teóricos y prácticos, pero no abordan de manera particular la sistematización de un proyecto sociocultural folklórico, del municipio de Abreus.

Se consultaron varios estudios que guardan relación con la temática que se aborda en esta investigación, como la evaluación que se presenta del Proyecto Horquita: Una Comunidad en desarrollo, en el que asume teóricamente la relación de estudio comunidad desde la perspectiva sociocultural; (Sevila Ramírez, J.I. 2009), el estudio que contiene Talleres de Apreciación y Creación Artística como herramienta para el rescate, preservación y promoción de la Cultura Popular Tradicional, que aborda teóricamente las tradiciones populares de las familias en Cuba y Cienfuegos desde la dimensión social. (González Morffi, A. 2008). Además se revisa el estudio desarrollado en el municipio de Palmira en el que se presenta la sistematización de un proyecto cultural de la manifestación de teatro. (López Cazorla, S. 2009)

En el contexto de las investigaciones del municipio de Abreus, el principal antecedente para este trabajo de investigación, lo constituye el diseño de una estrategia para la conformación del grupo folklórico Afroyú, a partir del rescate de las tradiciones de las familias para la formación y desarrollo de aficionados con la

participación social y comunitaria de niños, niñas y jóvenes que practican los bailes tradicionales de la cultura yoruba en el barrio La Plazoleta, del Consejo Popular Abreus. (Vives Correa, Y. 2008)

El Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú; es fundado en el 2008 a partir del Trabajo de Diploma de la Instructora de Arte Yaselis Vives Correa y profesionales de la Casa de Cultura Rafael Lay Apezteguía, del Municipio de Abreus. En aquel entonces sus integrantes contaban con muchos deseos de llevar adelante sus objetivos y acciones, de fomentar el arte de la danza como manifestación de las artes danzarias, desde la cultura afrocubana, en particular la danza yoruba; y promoverlo en diferentes comunidades del municipio. Se desarrolló sobre la base de un conjunto de acciones y metas que se han extendido hasta hoy. Trascurrida toda una etapa de trabajo, se hizo necesario realizar el proceso de sistematización.

Evaluar en una comunidad del municipio de Abreus un proyecto de reanimación sociocultural con un sustento en lecturas y códigos que parten de las tradiciones de las familias de este entorno, desde las perspectivas que brindan las herramientas utilizadas a partir del paradigma cualitativo; en un contexto específico seleccionado, como lo es el barrio La Plazoleta, posibilita tener presente la convivencia de expresiones allí existentes y las particularidades identitarias del lugar y de la diversidad de culturas latentes dentro de los miembros de la comunidad, que aportan a la integración y el diálogo que mucho pueden enriquecer y validar el desarrollo cultural de este barrio.

Ante la actual problemática de la búsqueda de soluciones para fortalecer el desarrollo de programas socioculturales; sometido el término a múltiples valoraciones, interactuar en un espacio como este desfavorecido por el lugar que ocupa en la comunidad, por su situación económica, social y cultural, el hecho de que se apliquen propuestas culturales donde se implica una parte importante de los miembros de la comunidad, como actores fundamentales en franca conjunta y participación interactiva de cada uno de las acciones del proyecto Afroyú.

La Problemática a resolver se centra en la necesidad de ese proceso de sistematización que influye el mejoramiento de la calidad de vida de la comunidad; lo que justifica la presentación y desarrollo de este estudio que tiene como **Problema**

de Investigación: ¿Cómo contribuir a socializar el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus?

Objetivo General:

Socializar los resultados de la gestión sociocultural mediante un proceso de sistematización, fundamentado en experiencias comunitarias, al contribuir al perfeccionamiento de los aprendizajes gnoseológicos y metodológicos, para la gestión y perfeccionamiento de los resultados del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus.

Objetivos Específicos:

1. Identificar los aprendizajes gnoseológicos y metodológicos derivados de la reflexión crítica desde la experiencia vivida por los integrantes del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.
2. Diseñar un sistema de acciones orientado hacia la gestión y perfeccionamiento de los resultados del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

La importancia de la investigación está dada precisamente por la novedad con que se aborda la sistematización de esta experiencia. Pues hasta el momento las investigaciones referidas a la misma han tenido un corte historiográfico y, en un caso muy reciente, una perspectiva pedagógica. Además, constituye el primer acercamiento de sistematización desde el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, sobre sus mecanismos de funcionamiento como espacio sociocultural, en estrecha interrelación con su medio comunitario. Otro aporte significativo de este trabajo es que la sistematización se realizó a partir de la realidad sociocultural específica del proyecto con el objetivo de promover una reflexión crítica de sus participantes sobre el vínculo sistémico entre los agentes socioculturales que intervienen en dicha experiencia para perfeccionar su dinámica de desarrollo presente y futura. Constituye una continuación de las experiencias de sistematización realizadas anteriormente en este sentido, aunque con nuevos ingredientes instrumentales.

La dirección está hacia los futuros profesionales y miembros de proyectos socioculturales como fuente nutricia para venideras incursiones en este campo,

encaminadas a perfeccionar mediante un sistema de acciones la práctica sociocultural sistematizada, teniendo en cuenta para ello las políticas, problemáticas y demandas nacionales y su adecuación al territorio para poder promover un impacto sociocultural efectivo.

El trabajo está estructurado en: resumen, introducción, tres capítulos, conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos, que amplían la lectura del informe de investigación.

El **Capítulo I** cuenta con los antecedentes y fundamentos teóricos de la sistematización, se conceptualiza la misma y cómo llega a nuestro proceso social.

Se demuestra en un epígrafe la importancia de los Programas de Desarrollo Cultural (PDC) y su implantación en Cuba, por ser la expresión de los lineamientos de política cultural en un nivel de concreción que incluye un sistema de objetivos estratégicos, de indicadores de evaluación y el análisis de los recursos para su ejecución. Todo PDC lleva consigo, un sistema de estrategias, y en el capítulo se expresa su significado, al igual, que el de promoción, como vínculo entre la población y los PDC. Luego se evidencian los antecedentes del Proyecto Cultural folclórico Afroyú, su función principal.

En el **Capítulo II** se presenta de forma argumentada el diseño de investigación. Se conceptualizan los principales términos utilizados en la investigación, por lo que constituye una valiosa fuente para una mejor comprensión. Se detalla la metodología, los métodos y técnicas empleados., como forma segura de validación de la investigación.

Finalmente en **el Capítulo III** se exponen los resultados de la investigación, concretados mediante la sistematización: aprendizajes teóricos, metodológicos, la lógica interna de desarrollo del proyecto en la etapa sistematizada, qué no se volvería hacer, qué se volvería hacer, por qué pasó lo que pasó. Estos resultados de la información recopilada y analizada en los talleres de sistematización con sus protagonistas.

Una aproximación teórica necesaria**1.1 Fundamentos y Principios de la Política Cultural en Cuba**

Desde los espacios comunitarios hasta las agendas de los gobiernos y organizaciones internacionales, la preocupación por la cultura y los fenómenos asociados a su producción, reproducción y promoción, tiene sus raíces en el campo académico y científico y es motivo de discusión y reflexión a todos los niveles de la sociedad global en la actualidad.

Como problemática diferenciada los Estudios Culturales, tienen su origen en el siglo XX; ante problemáticas inminentes de nuestras sociedades postmodernas:

- El desarrollo científico tecnológico, como fuerzas productivas de las nuevas formas de asimilación y difusión de productos culturales.
- La necesidad de los centros, de poder legitimar determinados tipos de producciones culturales, devenido por el auto reconocimiento de culturas no hegemónicas.
- La desacralización del término cultura; venido desde la interpretación romántica, referido sólo como conocimiento, reducción sobre las bellas artes;

Estos elementos representan algunos de los presupuestos más importantes que van a irrumpir en el escenario contemporáneo de la ciencias sociales referidos a los estudios culturoológicos.

Estos hechos comienzan a perfilar de una manera u otra la interpretación de los fenómenos culturales tanto en la reflexión teórica como en las estructuras institucionales y la sociedad en general.

La cultura no es principalmente el consumo o la conservación del pasado, sino fundamentalmente una experiencia y una participación compartida en el proceso creador. (Conferencia Intergubernamental sobre los Aspectos Institucionales, Administrativos y Financieros de las Políticas Culturales. Venecia, en 1970)

La Política Cultural no es una construcción meramente teórica. En la primera mitad del siglo XX, en el plano teórico se movieron con mucha fuerza dos líneas de pensamientos que contribuyeron, cada una por su parte, a reforzar la necesidad de la sociedad y sus instituciones a involucrarse en los destinos de su política cultural.

Por un lado, los fundamentos de una nueva visión de los fenómenos culturales, derivados de los imperativos de este pasado siglo y las construcciones teóricas de la Escuela de Frankfurt, donde se funda en el año 1923 el Instituto de Estudios Sociales en el que se encuentran Theodor Adorno y Max Horkheimer y, en su segunda generación, se cuentan J. Habermas y K. O. Apel.

Estos pensadores acuñan el término industria cultural, para denominar las actividades industriales que tienen que ver con la producción masiva de bienes simbólicos, cualquiera que sea la perspectiva de quienes lo utilizan. (F. Engels. (1978).

El proceso de comunicación es de hecho el proceso de la comunidad y el arte en su función social está allí, como actividad, junto con la producción, el intercambio, la política, la crianza de familias. Para estudiar las relaciones adecuadamente debemos estudiarlas activamente, considerando a todas las actividades como formas particulares y contemporáneas de la energía humana.

El análisis de la producción cultural es entonces un análisis, orientado hacia los significados de las prácticas culturales, que necesita el reconocimiento de dichas prácticas y sus espacios de reproducción.

El principio básico debe ser, fomentar el respeto y la aceptación de las culturas que va más allá de la tolerancia y supone una actitud positiva hacia las otras personas y hacia su cultura.

Bajo esta concepción toma sentido la definición de política cultural apareciendo por primera vez el término como: un conjunto de principios operativos, de prácticas y de procedimientos de gestión administrativa y financiera que deben servir de base a la acción cultural del Estado. (UNESCO en diciembre de 1967 Mónaco)

Las políticas culturales nacionales en el mundo han encontrado su sustento jurídico en el reconocimiento y consagración del derecho a la cultura como un derecho humano fundamental, plasmado en la Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948 y en la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre de la misma fecha. Canclini refiere que, toda política cultural democrática debe tomar en cuenta los hábitos, disposiciones y modos de pensar de los consumidores. (Citado por E. Sánchez. 1990).

En su desarrollo intervienen factores como: las posibilidades o limitaciones del desarrollo económico, la utilización de la herencia cultural, la tecnología o industria cultural. Sus principales vehículos de transmisión son las instituciones culturales, los medios de difusión masiva, el sistema educacional y el sistema religioso, en dependencia de su peso.

Gil, reconoce en su tesis del 2006 que “hasta principios de los años 90 se habían planteado cuatro grandes funciones clásicas de las políticas culturales:

- 1) La protección, conservación y revitalización del patrimonio cultural.
- 2) El aliento y apoyo a la creación artística y literaria.
- 3) La difusión cultural.
- 4) La formación artística y cultural (Acuerdo del Consejo de Estado de la República de Cuba, 1ro de Octubre de 1990). (Citado por López Cazorla, S. 2009)

La ponderación de la cultura como base del desarrollo es la noción misma de la Política Cultural lo que debe ampliarse y supone identificar los factores de cohesión que mantienen unidas a las sociedades diversas; promover la creatividad en la industria, el comercio, la educación, el desarrollo social y comunitario, así como en las artes; la utilización efectiva de los medios de comunicación y una perspectiva de género que tenga en cuenta las preocupaciones y necesidades de las mujeres; brindar a niños y jóvenes el papel que les corresponde, diversificar la noción de patrimonio cultural en el proceso de transformación social, mejora de las dimensiones culturales de la gestión del ambiente y exigencia de un nuevo tipo de investigación.

En Cuba el establecimiento de una política cultural ha respondido coherentemente a nuestro modelo social conquistado a partir del triunfo de la Revolución. Las insuficiencias y logros a través de estos años han caracterizado los diferentes momentos históricos y la voluntad de lograr la realización del más alto ideal: elevar la calidad de vida de nuestro pueblo conservando los valores que fomentan su historia y su cultura.

La aplicación acelerada de una serie de medidas en este terreno que no respondían a una política integral bien estructurada, sino a las urgencias del momento para dar

solución a una serie de demandas, históricamente formuladas. en aras de lograr una transformación profunda de la estructura de la sociedad tanto material como espiritualmente, fueron necesarias.

En junio de 1961, Fidel Castro, se reúne con artistas y escritores, y pronuncia sus "Palabras a los intelectuales", donde quedan expresados los principios de la política cultural del proyecto social cubano en gestación. (Castro Ruz, F. 1961)

En agosto de 1961 tiene lugar el primer Congreso de Escritores y Artistas, gestor de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba; definidor de la unidad de principios que permitió, y aún permite, a los mejores exponentes del arte y la literatura, la creación de obras artísticas al servicio de una nueva sociedad, en la cual el hombre alcanzará su plena dimensión humana. En este marco quedó expresado directamente, la decisión y la tarea propia del gobierno, de formular y ejecutar una política cultural con la participación de los creadores y que responda a los intereses del pueblo como protagonista principal.

En 1971 el Primer Congreso de Educación y Cultura ratificó la permanente decisión de lucha por la extensión y profundización de una cultura de masas, y por hacer del arte un arma de la Revolución Cubana. Por otra parte los congresos de las organizaciones de masas y políticas del país, han adoptado entre sus resoluciones, las referentes a la educación y cultura del pueblo cubano.

Otro aspecto de gran relevancia es el desarrollo del movimiento de artistas aficionados desde los primeros años del triunfo de la Revolución Cubana, como resultado de una política de promover la práctica artística en grupos de obreros, campesinos, estudiantes, combatientes y población en general.

La Tesis y Resolución del Partido Comunista de Cuba antes citada, señala entre los avances de la Revolución en la cultura, los siguientes:

- La participación de las masas en la actividad cultural con la incorporación activa de trabajadores, campesinos, estudiantes y muy especialmente de los niños y jóvenes.
- La revalorización de las obras más importantes del arte y la literatura nacionales y de la cultura universal.

- El estudio de las raíces culturales, el reconocimiento de sus valores, el desarrollo de éstos y la investigación del folklore.
- La fundación de organismos, instituciones y agrupaciones culturales.
- La organización del Sistema de Enseñanza Artística y la creación de escuelas formadoras de instructores.
- La creación de una cinematografía nacional y extensión de los servicios cinematográficos a las zonas rurales y montañosas.
- Un creciente movimiento editorial que da posibilidades al pueblo de conocer la variedad y riqueza de la cultura cubana y universal.
- Incremento de bibliotecas, galerías y museos.
- El rescate de los medios de difusión masiva y su gradual transformación.
- Relevantes logros en el terreno de la creación artística como el surgimiento de la Escuela Cubana de Ballet y el desarrollo de la gráfica nacional.

En la actualidad, en medio de múltiples dificultades, la Revolución propone el desarrollo de una cultura general integral de toda la población, asumida como una de las líneas de Política Cultural Cubana, refrendada en congresos de creadores, periodistas, científicos, educadores y de organizaciones y organismos diversos, representativos del amplio tejido social de la población cubana.

Considera la autora, que en resumen, los principios de la Política Cultural de la Revolución; definidos durante el proceso histórico de construcción de la nueva sociedad, se han puesto de manifiesto durante todos estos años, adecuándose a las condiciones materiales y de recursos humanos existentes en cada período, teniendo como base la participación activa de los artistas y escritores y de la población, en su aplicación y perfeccionamiento. Las contradicciones propias de estos procesos se han ido resolviendo por diferentes vías en los marcos del diálogo efectivo, del apoyo de los diversos actores sociales y el protagonismo de la población, que desde el movimiento de aficionados en las comunidades, reciben el apoyo de las instituciones culturales desde una mirada a los conceptos cultura y nociones del desarrollo, en esa dirección.

1.2 Una mirada al concepto cultura, desde diferentes posiciones

Cultura es una palabra de uso corriente que ha cobrado numerosas acepciones atendiendo a la amplia gama que desempeña el hombre en su vida diaria, con las cuales adquiere uno u otro sentido sus muchas definiciones.

La palabra cultura proviene del verbo latín “colo”, cuyos significados elaboro, cultivo, honro, venero, son quizás los más importantes entre la serie bastante extensa de acepciones. Se puede concebir ante todo a la cultura como la fusión de una inquietud cultivadora con la veneración, es aquello que hace el hombre con su mano, lo que crea con su interés, determinado por un momento histórico y geográfico.

Desde la antropología se reconoce que Cultura es un término polisémico que suele identificarse con:

- Atención manual y dedicación (cultivo): Se habla entonces de agricultura, apicultura, piscicultura.
- Instrucción, educación: Se habla entonces de "nivel cultural".
- Civilización: Se habla entonces de cultura occidental, cultura griega, cultura romana, cultura persa, etc.
- Conjunto de técnicas e instrumentos (en sentido arqueológico): Se habla entonces de cultura taina o agro-alfarera, cultura mesolítica, etc.

Se identifica la cultura, con lo humano, con lo que distingue al hombre de los animales y del resto de la naturaleza, lo aprendido y lo transmitido, pero no por el hombre abstracto e inmaterial, incluso ni siquiera por el hombre como ser individual, como animal, sino como conglomerado humano capaz de crearla, desarrollarla, transmitirla y conservarla dialécticamente.

Desde principio del siglo XIV a principios del XVI, con la Ilustración, el hombre asumió que la cultura era resultado del intelecto y la racionalidad humana. La cultura era luz, educar era ilustrar. Según ello el hombre originalmente estaba en un estado natural y el saber lo conducía a la civilización.

Durante el Romanticismo, del XVIII, se impuso una diferenciación entre los términos civilización y cultura. El primero se utilizó para referirse a los avances económicos y tecnológicos, lo material y el segundo se utilizó para lo espiritual, es decir, el cultivo de las facultades intelectuales, en ello va presente la filosofía, la ciencia, el arte, la

religión, etc. Y es por eso que el término cultura también se utilizó y se utiliza hasta hoy en día para caracterizar a un individuo como culto o inculto en dependencia del nivel intelectual y artístico que posea.

Las nuevas corrientes teóricas popularizadas durante el siglo XIX que defendieron este término desde una perspectiva más cercana a la asumida en la actualidad, contradice la conceptualización romántica y entiende la cultura en un sentido social y habla de las diversas peculiaridades de la vida en esas sociedades.

En general se entiende la cultura como el conjunto de actividades que realizan los humanos en una comunidad dada, ya sean científicas, económicas, artísticas o de otra índole. (Citado López Cazola, S. 2009)

Otro concepto dado es: la cultura es el conjunto de los rasgos definitivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o grupo social. Engloba no solo las artes y las letras sino también los modos de vida, los derechos fundamentales del ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias. (UNESCO. 1994)

De forma progresiva, la cultura es entendida como la actividad económica, política, social y su concreción en determinado espacio social de las diversas tradiciones, y condiciones locales que incluye lenguaje, ideologías, costumbres, valores, creencias, sentimientos, intereses, actitudes, pautas de conducta y normas de comportamientos de diferentes modos de vida. (UNESCO. 2000)

La cultural implica el desarrollo intelectual o artístico y el conjunto de elementos de índole material o espiritual, organizados lógicamente y coherentemente que incluye los conocimientos, las creencias, el arte, la moral, el derecho, los usos y costumbres y todos los hábitos y aptitudes adquiridos por el hombre en su condición de miembro de la sociedad. (UNESCO. 2000)

La cultura es un Sistema vivo que incluye un sujeto socialmente definido que actuando de determinada manera en una situación histórica y geográfica específica produce objetos materiales y espirituales que lo distinguen. (Maritza García Alonso, M. 2008)

De modo que podemos afirmar que la cultura es la proyección diaria que representa el conjunto de valores espirituales (ideas, tradiciones, idioma, normas, rituales) y

materiales creadas por la sociedad humana en el curso de la historia; es un fenómeno social que representa el nivel alcanzado por la humanidad en determinada etapa de desarrollo y constituye el resultado de un complejo interconectado sistema de relaciones sociales orientados a la satisfacción de las necesidades de los individuos, el grupo, la sociedad.

La cultura es la huella que deja el hombre a su paso por la tierra. En ese sentido la cultura es testimonio y es memoria, está también en nuestras costumbres, en nuestros hábitos, en una determinada dimensión de la cotidianidad, pero obra del hombre y contribuye a su formación. El hombre forja cultura pero al mismo tiempo está formado por ella, por lo tanto todo acercamiento a la cultura se hace desde un sujeto, un sujeto creador que vive en el mundo de la contemporaneidad. (Freire, Paulo.1997)

Se asume por la autora que la cultura es un modo de vida adquirido y transformado con la participación activa de toda la sociedad y de las comunidades en particular, sin perder el sentido del pasado, actualizado en tradiciones vivas y en pleno desarrollo, capaz de mantenerse en movimiento hacia delante, de estar legada al futuro como persona o como pueblo, que sea la posibilidad del desarrollo humano de todos.

La Identidad Cultural, que es ser en su aspecto objetivo y pensar en su aspecto subjetivo puede concebirse en dos sentidos:

1. Como sistema de valores y comportamientos con que se identifica la mayoría del pueblo o nación.
2. Como meta social establecida por las clases y grupos dominantes. Dicho de otra forma, la identidad cultural es entendible como su manifestación en la vida cotidiana del pueblo o nación. (Zamora Fernández, R. 2007)

La cultura tal como se vive o la manera que ella es recreada por las élites intelectuales y políticas; la cultura tal como se piensa. (Ley No 91/2000 de los Consejos Populares de La Asamblea Nacional del Poder Popular Capítulo VI)

Los rasgos peculiares de la identidad cultural, aunque pueden estar presentes con diferentes grados de madurez y complejidad, se manifiestan en la cultural popular, las instituciones y los pensadores y son indispensables en la consolidación de

cualquier configuración social y subrayan la significación extraordinaria que en ello tiene la cultura popular tradicional.

Lo popular, especialmente la cultura identificable con ello, ha sido y sigue siendo objeto de consideraciones despreciativas injustificadas basadas en el sentido periférico que se le ha otorgado al estudio del "folklore" con raíces profundas en el pueblo, la plebe, el vulgo, y que podría interpretarse como sabiduría del pueblo o manera de pensar y de ser de la plebe.

Tales concepciones reducen lo popular a patrimonio de un sector poblacional, por demás, según la visión de poder, insignificante socialmente, sin comprender que la cultura popular trasciende los límites de los sectores propiamente identificables como populares. A ello generalmente se añaden las tendencias a concebir la vida y el desarrollo social como condicionados por las tecnologías, las ciencias exactas, las ganancias económicas y las utilidades evidentes y reducen a pura distracción a todo lo demás. (Hernández Casanova, M. 2008).

Se toma en cuenta el significativo papel de lo popular en las reflexiones de instituciones internacionales prestigiosas. Por cuanto esta cultura popular tradicional incluye el conjunto de valores y expresiones de identidad que el pueblo preserva y crea para dar respuesta a sus necesidades, consumo y disfrute, es un fenómeno dinámico y emplea fundamentalmente como vía de transmisión la oralidad, la imitación y otras formas. Es parte del legado sociocultural que se trasmite y difunde de una generación a otra.

Por supuesto, visto así puede parecer muy simple cuando en realidad es algo muy complejo por cuanto pasa más por lo cotidiano, lo vivido espontáneamente, que por lo que la racionalidad nos ratifica.

Considera la autora que la cultura popular tradicional por su esencia y amplitud, ofrece elementos en común por los integrantes de un pueblo o nación determinados, independientemente de las diferencias que tienden a establecer los estratos sociales, los niveles de vida y las desigualdades de instrucción y de oportunidades, ya que abarca cuestiones vinculadas a la cultura material e inmaterial como: comidas, bebidas, instrumentos de trabajo, artes , artesanía, la lengua, la literatura, música, bailes, danzas, oralidad, juegos, mitología, costumbres, fiestas populares,

tradiciones, entre otras; asumiendo que el paradigma de Estudios Socioculturales, constituye esencia para la sistematización de proyectos culturales, desde el trabajo comunitario.

1.3 El paradigma de Estudios Socioculturales, en la sistematización de proyectos

Los procesos, producciones y prácticas socioculturales artísticas no pueden desarrollarse fuera de una perspectiva cultural y social, su socialización y sistematización, exigen en nuestros tiempos y como expresión patrimonial nuevas y renovadoras ideas.

En los últimos años los estudios culturales dentro de las Ciencias Sociales y Humanísticas, giran cada vez más a los estudios integradores y multidisciplinarios con un marcado giro antropológico en especial para explicar la complejidad del fenómeno patrimonial por la pluralidad que él posee, por eso las prácticas socioculturales artísticas se encuentra al margen de esta perspectiva, pues ellas se encuentran en el centro de toda la vida humana, la que se ha venido desarrollando en el ámbito de la cultura. (Soler, D. 2005).

Los análisis socioculturales podemos encontrarlos dentro de la teoría de la cultura con diversas visiones de los clásicos de la sociología, psicología, la filosofía, la ideología que expresan la constitución del hombre y la sociedad moderna, enriquecidas además por las diversas corrientes utilizados para evidenciar significados, significantes, códigos culturales y artísticos, presentes todos en las diversas clasificaciones de prácticas socioculturales y artísticas, de esta forma se logra de cierta forma contextualizar las investigaciones en la búsqueda clásica y actual, para así elaborar respuestas que permitan una mayor comprensión del hombre y lo sociocultural contemporáneo. (Sevilla Ramírez. 2009).

La perspectiva sociocultural en la sistematización de proyectos culturales, asume por tanto los más diversos, complejos y profundos conceptos sobre cultura y nos acercamos a aquel que dentro de su episteme la expresa como “el saber, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y todas las demás capacidades adquiridas por el hombre como miembro de una sociedad, es decir a unas pautas abstractas para su desarrollo expresados en maneras de pensar, de sentir y de obrar compartidas en un

proceso diverso y plural en constante renovación, interrelación y contextualización desde un proceso de resemantización sistemática y plural surgidos y desarrollados desde las personas las cuales lo construyen de acuerdo como sirven de un modo objetivo y simbólico que los identifica y construye como una colectividad particular, distinta, otorgándole sentido de identidad.” (Soler, D. 2005)

Desde esta perspectiva la cultura supone tanto un sistema compartido de respuestas como un diseño social de la conducta individual por lo que se deben tener en cuenta tres características intrínsecas de lo cultural: sí se comparte socialmente, pues, la cultura no es individual, es por definición social; sí se transmite, lógica consecuencia de su carácter social perdurable; sí requiere aprendizaje, pues, la cultura inicialmente no se tiene de manera innata, ya que, se recibe mediante la interacción con otros que la poseen proceso al que se le denomina socialización. (Díaz, Esperanza. 2005)

Asumir las implicaciones culturales es apreciarla desde la totalidad del fenómeno, proceso o práctica sociocultural para aprehender la acción social como un hecho dinámico, la misma posibilita un mejor entendimiento de los procesos subjetivos, unido al reconocimiento de determinadas prácticas culturales y modos de comportamientos arraigados y establecidos en una entidad propia. (Soler, D. 2005)

Para comprender el desarrollo de las prácticas socioculturales desde el paradigma de Estudios Socioculturales debemos partir de que el mismo está radicalmente ligado al contexto, la cultura y el momento situacional en el que se producen los fenómenos, considerándose un proceso activo de aprehensión y transformación de la realidad desde el contacto directo con el campo objeto de estudio. (Gil, Mónica. 2006)

Cualquier teoría de la cultura debe comprender el concepto de la interacción dialéctica entre la cultura y sus determinaciones. Debemos suponer que la materia prima de la experiencia vital se encuentra en un polo, y que toda la infinita complejidad de las disciplinas y los sistemas humanos, articulados y desarticulados, formalizados en instituciones o dispersos de las maneras menos formales, que manejan, transmiten o distorsionan esta materia prima, se encuentran en el otro.

La interacción dialéctica entre el ser social y la conciencia social –o entre cultura y no cultura; se encuentra al centro de cualquier comprensión del proceso histórico dentro de la tradición marxista. La tradición expuesta hasta aquí hereda una

dialéctica correcta pero la específica metáfora mecánica a través de la que se expresa está mal al conducir a la mente hacia fórmulas esquemáticas y apartarlas de la interacción entre ser y conciencia. (Gil, Mónica. 2006)

Se trata, pues, de estudiar las condicionantes históricas, económicas, sociales y culturales en el proceso de conformación de las prácticas y sus significantes a través de su relaciones e implicaciones condicionadas de formas objetivas y subjetivas, construidas en un proceso de transformación y cambio en función de los desarrollos propios de los grupos humanos y en una sistemática praxis social, cultural, económica e ideológica. (Gil, Mónica. 2006)

No obstante en lo que se refiere a lo cultural se cuenta en este caso con un perfil de trabajo encaminado a los estudios socioculturales en la diversidad. Las diversas expresiones que estudiamos conceptualizan el término cultura como la interrelación de todas las prácticas socioculturales, definiéndolas, a su vez, como manifestaciones comunes de la actividad humana: La práctica sensorial humana, la actividad a través de la cual hombres y mujeres construyen la historia.

Los autores latinoamericanos de los modos de identidad, al asumir las experiencias de las formas de vida como una indisoluble práctica-general-material real-subjetivada plantean elementos como la distinción entre cultura y no cultura, prevalece además su estructurado sentimiento de deliberada condensación de elementos aparentemente incompatibles, quien centra su atención en la comprensión mucho más histórica del carácter dado o estructural de las relaciones y las condiciones a las cuales hombres y mujeres necesaria e involuntariamente ingresan, incluyendo el carácter que determina las relaciones productivas. (Quiñones Sergio A. 2006)

Para el análisis de las prácticas socioculturales desde el paradigma de dichos estudios, para la sistematización de proyectos culturales, es necesario comprender los elementos del humanismo. Por ello el acercamiento a esta teoría legitima y a la concepción de la experiencia permite analizar el papel autenticador en cualquier estudio cultural y pueden emplearse los estudios de prácticas socioculturales artísticas vinculadas a las dinámicas rurales tanto desde la perspectiva cultural popular y tradicional como artística.

Por lo tanto las “prácticas socioculturales” se diferencian unas de otras no sólo por el contexto y las condiciones que estas imponen sino por los valores asociados que la tipifican y las reproducen en un sistema de interacción sociocultural, que en el caso de las prácticas socioculturales artísticas vinculadas a dinámicas rurales es resemantizadora y con expresiones artísticas desde un proceso empírico colectivo y legitimizador.

Las prácticas socioculturales vinculadas a las dinámicas rurales han sido históricamente tipificadoras pues están muy vinculados a las necesidades apremiantes de las praxis humanas de los contextos rurales, sus procesos de educación, transmisión y producción de conocimientos, aprendizajes y formas de representación en relación con los más diversos contextos incluyendo la naturaleza.

Se trata en última instancia de dónde y cómo la gente experimenta sus condiciones de vida, las define y responde a ellas, lo cual estas teorías definen por qué cada modo de producción es también una cultura, y por qué todo conflicto de clases es también una lucha entre modalidades culturales. Criterio epistemológico de gran valía para el estudio de las prácticas socioculturales artísticas vinculadas a las dinámicas rurales.

La autora considera desde una mirada al paradigma de Estudios Socioculturales, que en cualquier estudio sociocultural puede desarrollarse el proceso de sistematización de proyectos culturales y emplearse estudios de prácticas socioculturales artísticas, vinculadas a las dinámicas comunitarias, desde la perspectiva cultural, popular, tradicional y artística. En el caso particular que ocupa el centro de este estudio se define por la relación de dónde y cómo los miembros del proyecto cultural experimentan sus condiciones de vida, las definen y responden a ellas; en el marco de una comunidad con costumbres arraigadas a la tradición yoruba.

1.4 El concepto Comunidad: visión desde la organización social y estilos de vida

La comunidad, como concepto teórico refleja una realidad social, forma parte de la construcción disciplinaria de las ciencias sociales. Mencionarla significa remontarse a las propuestas sociológicas realizadas en el siglo XIX para establecer diferencias

entre sociedades modernas y aquellas cuyo vivir cotidiano estaba todavía lejano a un desarrollo económico industrial.

El término ha sido utilizado por los estudiosos con una muy variada concepción, desde una comprensión general acerca de las comunidades humanas (su ubicación física, por contexto cultural, geográfico, ecológico, etc.) hasta formas o tipos diferentes de organización social.

Como comunidad se refiere a un sistema de relaciones psicosociales, un agrupamiento humano o un espacio geográfico. (Arias Herrera, H. 1995).

En este sentido se apunta a un sistema de relaciones sociopolíticas y económicas, físicamente determinadas y con identidad definida. O sea, con costumbres, tradiciones y modos de hablar comunes, un modo de asentamiento humano (urbano o rural) donde sus residentes tienen características socio psicológicas similares en un sistema de relaciones y lazos comunes. (Arias Herrera, H. 1995)

También se refiere a un conjunto de personas que habitan en un área limitada geográficamente, regida por una dirección política económica y social; propia o centralizada, que hacen vida común a través de sus relaciones.

Otro autor describe la comunidad con un sentido amplio como unidades sociales con ciertas características sociales que le dan una organización dentro de un área determinada; además la define como una serie de sistemas interrelacionados, es decir, personas, roles, organizaciones y eventos. (Pozas, R. 1964).

Ello lo abordan utilizando las siguientes pautas metodológicas:

- La localización de la comunidad dentro de un área delimitada geográficamente. Generalmente se produce una delimitación espacial debido al sentimiento de protección y ayuda que prevalece entre los inmigrantes. También es síntoma del rechazo y marginación potencial que prevalece contra ellos.
- Por el interés común de los sujetos que en ella habitan en cuanto a enfrentar y prosperar socialmente.
- Y por sus costumbres comunes, tradiciones y modos de hablar, vitales para situaciones de inmigración.

Es usual que las definiciones de comunidad se utilicen para denotar un área que contiene la totalidad o gran cantidad de elementos de un sistema social completo: políticos, económicos, religiosos, culturales, ideológicos, jerárquicos, aunque existan pocas relaciones institucionales e informales, manifiestas o latentes en los individuos. Por último desde la visión filosófica y antropológica de la perspectiva latinoamericana, en este estudio se asume la teoría de Ezequiel Ander Egg, dado en su visión para el estudio de la identidad y su aplicación a varias esferas de la sociedad al considerar que la comunidad posee una serie de características, dadas en:

- La unidad social que designa o se refiere tanto a unidades pequeñas, un grupo de colonos, un barrio, una aldea, como a la comunidad nacional, la comunidad latinoamericana, la comunidad internacional; cuyos miembros participan de algún rasgo, interés, elemento o función común: estas unidades sociales más o menos amplias, deben participar de algún rasgo, interés o elemento común.
- Con conciencia de pertenencia: para formar parte de una comunidad es necesario tener conciencia de pertenencia aunque no es indispensable- como suele afirmarse- ser miembro activo es evidente que pertenecemos a varias comunidades.
- Situados en una determinada área geográfica: toda comunidad ocupa determinado territorio, aunque este elemento sea efímero.
- En la cual la pluralidad de personas interacciona más intensamente entre sí que en otro contexto: los miembros de un pueblo interactúan más intensamente entre sí que con respecto a los pobladores de otros pueblos y así sucesivamente hasta la comunidad internacional.

Este sistema conceptual por tanto puede ser empleado por su valía metodológica para el estudio de los proyectos artísticos y dentro de los indicadores de trabajo y análisis, máxime si tiene en cuenta la escuela de sociología y antropología en Cuba que lo emplea con sistematicidad; por lo que se asume por la autora para el propósito esencial de esta investigación.

A partir de redefiniciones y evaluaciones sobre comunidad; reconocido concepto que se transforma al producirse un fuerte proceso de transformación económica, política, social e ideológica desde la organización de la sociedad, hasta el presente, en la perspectiva de desarrollo local, que antológicamente establecen parámetros para definir la comunidad como:

- Unidad social constituida por grupos que se sitúan en lo que podríamos llamar la base de la organización social.
- Las razones de su agrupación se vinculan a los problemas de la vida cotidiana, es decir, sus miembros tienen intereses y necesidades comunes: alimentación, vivienda, trabajo, servicios y tiempo libre.
- Ocupa un determinado territorio, cuya pluralidad de personas interactúan más entre sí que en otro contexto del mismo carácter.
- De lo anterior se derivan tareas y acciones comunes que van acompañadas de una conciencia de pertenencia cuyo grado varía.
- Sus miembros comparten un cierto sistema de orientaciones valorativas que tiende a homogenizar o regular de manera similar su conducta.
- Forma parte de una organización social mayor y está atravesado por múltiples determinaciones institucionales y de la sociedad en general, pues no existen comunidades islas.

Este enfoque integrador ubica a la comunidad en su relación con la sociedad, esclarece la vinculación de los individuos ante los problemas de la vida cotidiana y enuncia la medular conciencia de pertenencia.

Se asume por la autora la teoría que define la comunidad con los siguientes aspectos:

- El elemento geográfico, territorial, natural; los individuos comparten determinada área geográfica, determinadas condiciones ambientales donde transcurre su vida y la de su familia, en la cual está plasmada su historia, la influencia del hombre y de todos los factores sociales. El territorio es una entidad física y social, no solamente urbanística en la que vienen a encontrarse y a veces a enfrentarse las contradicciones, conflictos, relaciones sociales y al mismo tiempo actúan las instituciones y la población.

- El elemento social: como organismo social que funciona en correspondencia a mecanismos sociales, que pertenece a una organización social mayor, con la cual tiene un conjunto de vínculos e interacciones y recibe un grupo de influencias determinantes.
- Elemento socio psicológico: factores subjetivos que agrupan y cohesionan a sus habitantes, la existencia de necesidades, aspiraciones, objetivos e intereses comunes y sobre esta base, el desarrollo de determinado nivel de interacción, cooperación y ayuda mutua, que estrecha normas sociales y las orientaciones de valor de los diferentes individuos y familias, que pueden llegar a ser comunes; y el desarrollo de sentimientos de pertenencia, de identificación con la comunidad.
- El elemento de dirección: referente al papel del líder o líderes populares, la existencia de determinada estructura, formal o informal, que dirige o agrupa, cumpliendo la función de coordinación entre los miembros, individuales o colectivos, estructurando la división y organización del trabajo para el logro de los objetivos más importantes de la comunidad. (Herrera, H. 1995)

Por tanto desde la perspectiva sociocultural podemos entender a la comunidad como el espacio donde se vive y trabaja la población, la gente, ellos viven entre estas contradicciones y relaciones, viven aquellos problemas y pueden también actuar para solucionarlos: a nivel individual, de grupo, espontáneamente, de manera organizada, como fuerzas sociales. De aquí que el territorio deje de ser una entidad urbanística para llegar a ser hecho y dimensión social, de constante renovación por parte del Estado y sus organismos.

Resulta significativo el concepto que al respecto plantea el grupo de Trabajo Comunitario Integrado, del CITMA, el cual desde el punto de vista teórico y metodológico responde de modo más específico a la comunidad cubana actual y establece que la comunidad puede ser definida como un espacio físico-ambiental, geográficamente delimitado, donde tienen lugar un sistema de interacciones sociopolíticas y económicas que producen un conjunto de relaciones interpersonales sobre la base de las necesidades. Este sistema resulta portador de tradiciones, historia e identidad propia que se expresan en la identificación de intereses y sentido

de pertenencia que diferencian al grupo que integra dicho espacio ambiental de los restantes. (Martínez Canals, M. E. 2005).

En cada comunidad existen todos los elementos y relaciones de la estructura general del organismo social-histórico-concreto: las fuerzas productivas, las relaciones tecnológicas y organizativas, las relaciones de producción, las clases y capas sociales, con relativa independencia.

En Cuba, no es hasta la década de los 80 que se presenta una apertura para este tipo de estudios en el sentido de la política y práctica de las instituciones comunitarias con carácter transformador. (Portal Moreno R. y Recio Silva M. 2008)

Todo ello induce a la autora a clasificar la comunidad de Abreus, tomando los siguientes límites epistemológicos que garantizan la caracterización de la comunidad objeto de estudio a partir de:

- Comunidades estructuradas: Presentan un conjunto de elementos constitutivos que contemplan desde el punto de vista físico (vivienda), las fuentes de empleo aspecto necesario para su supervivencia- la reproducción de instituciones educacionales, religiosas, de ayuda o hermandad, protección y recreo, entre otras, generando un proceso de integración directo, sostenido y sistemático entre los sujetos que la forman.
- Comunidades no estructuradas: No poseen estos componentes y sólo constituyen asentamientos temporales o de paso. Las relaciones entre los sujetos serán ajustadas a cada situación.
- Comunidades semi-estructuradas: Presentan algunas instituciones sociales entrelazadas con formas espontáneas de la actividad social, que en forma atípica en algunos de los casos y marcadamente diferenciada en otros, caracterizan determinados asentamientos de inmigrantes. (Exproceda, María E. Calderón C. y Adalberto Salas, M. 2007)

La concepción de Trabajo Comunitario Integrado está en franca etapa de construcción, no obstante, se asume por la autora el siguiente concepto construido durante un ejercicio de sistematización de cuarenta y una experiencias de trabajo comunitario durante el I Encuentro Nacional de Experiencias Comunitarias, celebrado en el año 1998 y auspiciado por el Colectivo de Investigación Educativa Graciela

Bustillos, de la Asociación de Pedagogos de Cuba: El Trabajo Comunitario Integrado no es solo trabajo para la comunidad, ni en la comunidad, ni siquiera con la comunidad, es un proceso de transformación desde la comunidad: soñado, planificado, conducido, ejecutado y evaluado integralmente por la propia comunidad.

Por lo que se precisan los principios que deben presidir este proceso:

- Partir de los intereses y necesidades de la propia comunidad y promover el protagonismo de sus miembros en la proyección de su futuro desarrollo.
- Tener como principio esencial la atención y el respeto a las peculiaridades propias de cada comunidad que la hace irrepetible.
- Integrar los actores sociales en función de desatar las fuerzas ocultas de la comunidad.
- Basado en la coordinación, cooperación y ayuda mutua.
- Llegar de modo directo y personal, ya que en última instancia la comunidad está constituida por personas, por individualidades.

El objetivo estratégico del Trabajo Comunitario Integrado en la actualidad, tiene su esencia en que cada comunidad debe enriquecer estos objetivos de acuerdo a sus necesidades, carencias, fortalezas y realidades.

En el presente estudio se parte de un enfoque multifactorial, multisectorial y multidisciplinario de este proceso; en el que evaluar de forma integral la sistematización del trabajo comunitario, contribuye a potenciar el perfeccionamiento y progreso para mejorar la calidad de vida de los miembros del Proyecto Cultural que integran el grupo folklórico Afroyú.

1.5 Apuntes en relación al proceso de sistematización, en el desarrollo de un proyecto cultural

La autora de la investigación precisa varios elementos conceptuales sobre la sistematización, que resultan de importancia para el desarrollo del estudio. En primer lugar su conceptualización como un *proceso de reflexión*, que pretende ordenar u organizar la marcha del proceso, los resultados de un proyecto, buscando en tal dinámica las dimensiones que pueden explicar el curso que asumió el trabajo realizado desde una interpretación crítica, de una o varias experiencias que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica del proceso

vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, cómo se han relacionado entre sí, y por qué lo han hecho de ese modo. (López Cazorla, S. 2009; citado por Berdegué, Ocampo y Escobar, 2000)

Asume entonces la autora el concepto de sistematización como las prácticas metodológicas correspondientes que no tienen un significado único; en la que su riqueza radica en la diversidad de enfoques utilizados, demostrando la preocupación constante por adecuar la metodología a los contextos singulares en los cuales cobraron vida y adquirieron sentido las experiencias a sistematizar. Desde luego, en materia de sistematización no está dicha la última palabra; el debate sigue abierto. en este sentido se expresa: Las interpretaciones sobre sistematización están impregnadas por concepciones y prácticas diferentes... lo que hace suponer que el debate sobre la misma tendrá que recorrer largos caminos. (Alfredo Ghiso. 1998)

Por otra parte, la sistematización se acomoda difícilmente en una definición, ejercicio que conlleva siempre una pretensión de universalidad. Al remontarnos al concepto de sistema; su origen semántico remite al griego, descomponiéndose en la preposición y el verbo instanai, lo que significa poner junto o conjuntar, entendiendo que nos referimos a un conjunto de elementos vinculados entre sí, que presentan una unidad funcional y tienen un mínimo de orden. Desde allí, se propone una definición de sistema como: un conjunto de cosas, ideas o acciones que se vinculan y ensamblan entre sí por alguna suerte de correspondencia e interrelación. (Mario Espinosa V. 2001)

En otras palabras, el sistema supone una totalidad cuyas partes mantienen cierta disposición orgánica en interacción pues, de otra manera sólo tendríamos un 'conglomerado': colección o reunión de elementos a lo sumo ordenados pero no propiamente articulados. El vocablo sistema expresa una constancia objetiva, fáctica, en cuanto que tal conjunción de partes interconectadas existe en la realidad, es un hecho. En cambio, como veremos más adelante, el concepto de 'sistematización' denota algo dinámico y subjetivo: una acción o reflexión nuestra, tendiente a identificar esta estructuración preexistente, a atar cabos sueltos entre elementos cuyas articulaciones no se manifiestan a simple vista. (Mario Espinosa V. 2001)

Considera la autora que el sistema es algo que se descubre, mientras la sistematización es algo que se construye. En fin, sistematizar es la manera ordenada de hacer las cosas.

En cuanto al verbo sistematizar, según el diccionario y el sentido común, esto equivale a ordenar, organizar, clasificar, noción insuficiente para dar cuenta de los objetivos que le estamos asignando desde la promoción y gestión del desarrollo comunitario. Si revisamos la literatura existente, encontramos que cada una de las numerosas propuestas enfatiza algún elemento más que otros, de acuerdo con las características de los proyectos de sistematización en los cuales han trabajado sus autores. (O. Jara 1994)

Una primera tendencia pone el acento en la reconstrucción ordenada de la experiencia: Con este concepto – la sistematización - se alude a un proceso de reflexión que pretende ordenar u organizar lo que ha sido la marcha, los procesos, los resultados de un proyecto, buscando en tal dinámica las dimensiones que pueden explicar el curso que asumió el trabajo realizado. Como la experiencia involucra a diversos actores, la sistematización intenta dilucidar también el sentido o el significado que el proceso ha tenido para los actores participantes en ella. (Martinic, 1984)

Desde el Instituto Mexicano de Desarrollo Comunitario (IMDEC) de Guadalajara, otros autores señalan que no basta con reconstruir la experiencia; es preciso conceptualizarla para darle coherencia a todos sus elementos: Uno de los propósitos de la sistematización es la conceptualización de la práctica (...), para poner en orden todos los elementos que intervienen en ella; no un orden cualquiera, sino aquel que organice el quehacer, que le dé cuerpo, que lo articule en un todo, en el que cada una de sus partes ubique su razón de ser, sus potencialidades y sus limitaciones (...); una puesta en sistema del quehacer, en la búsqueda de coherencia entre lo que se pretende y lo que se hace. (Antillón, 1991)

En un libro más reciente, Antillón (del IMDEC) precisa: La sistematización no es sólo un trabajo de recuperación de experiencias y su consecuente interpretación, sino también una tarea permanente de construcción de un sistema de ideas, conceptos y símbolos. (Antillón (2002)

Esta es también la perspectiva adoptada por el Ministerio de Educación de Colombia que ha promovido interesantes trabajos de sistematización, la cual conceptualizan así:

Es un proceso colectivo de recuperación y lectura crítica de la práctica educativa y organizativa determinando su sentido, los componentes y procesos que intervienen en ella, cómo intervienen y qué los relaciona. Su finalidad es producir nuevos conocimientos en la perspectiva de contribuir al fortalecimiento y consolidación de la organización popular, en su propósito de conformación del pueblo como sujeto histórico protagonista de una transformación social alternativa. (Jaramillo, 1994)

Un cuarto grupo de autores, al recordar que la sistematización nace en la corriente de la Educación Popular, subraya su carácter participativo:

En la Educación Popular, la sistematización es una especie particular de creación participativa de conocimientos teórico-prácticos, desde y para la acción de transformación, entendida como la construcción de la capacidad protagónica del pueblo. (Antillón, 2002)

Siempre en la perspectiva de la Educación Popular, pero desde México, Efrén Orozco ofrece la síntesis siguiente: Sistematizar adquiere esta peculiaridad de ser algo más que conjuntar ordenadamente, clasificar analíticamente o incluso recuperar ordenada y críticamente una experiencia vivida, 'poniendo en sistema' a posteriori algo que de antemano no fue probablemente pensado como tal. Se le han adjuntado, tanto al concepto de sistematización como a su ejercicio, connotaciones y exigencias de recuperación crítica (y no de mero recuento de hechos clasificados de manera más o menos ordenada); de mirada escudriñadora al pasado vivido para entender el ser y el hacer del presente, e incorporar las lecciones en aprendidas en los nuevos planes de acción; de hecho comunicativo privilegiado, tanto al interior del colectivo que sistematiza cómo hacia y desde los espacios externos en los que se comparte lo sistematizado, en busca de retroalimentación.

Después de recalcar la validez de cada uno de estos enfoques y de subrayar su complementariedad, Jara destaca que: La sistematización es aquella interpretación crítica de una o varias experiencias, que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que han

intervenido en dicho proceso, cómo se han relacionado entre sí, y por qué lo han hecho de ese modo.

Más adelante precisa su carácter transformador (“al enriquecimiento”) al destacar que la interpretación crítica es la característica esencial y propia de la reflexión sistematizada que busca penetrar en el interior de la dinámica de las experiencias, algo así como ubicarse ‘por dentro’ de esos procesos sociales vivos y complejos, circulando por entre sus elementos, palpando las relaciones entre ellos, recorriendo sus diferentes etapas, localizando sus contradicciones, tensiones, marchas y contramarchas, llegando así a entender estos procesos desde su propia lógica, extrayendo de allí enseñanzas que puedan aportar al enriquecimiento tanto de la práctica como de la teoría. (Jara, 1998)

Según Hleap, sistematizar es *hacer legible la experiencia desde los distintos actores, de modo que se pueda comprender en su complejidad y potenciar aquellos aspectos que resulten relevantes para los participantes. Es la apropiación de la experiencia por sus propios sujetos.* (De Souza, 2000).

Asimismo, K. De Jongh, subraya que la sistematización debe generar un nuevo modelo o una nueva propuesta generalizada. (K. De Jongh 2000)

Pasar de ordenar una experiencia a decantar sus aprendizajes requiere su reconstrucción descriptiva, pero hay que ir más allá: es preciso someterla a reflexión y análisis crítico.

La sistematización adquiere así el carácter de actividad teórico-práctica, ya que la interpretación y la comprensión de la experiencia son imposibles sin referirla, de un lado, a los supuestos teóricos a partir de los cuales se proyectó la intervención y, del otro, al conocimiento empírico y teórico-conceptual existente. El proceso sólo culmina cuando se formalizan los aprendizajes obtenidos y se comparten y contrastan con los producidos a partir de experiencias similares.

Algunos autores enfatizan unos elementos más que otros, de acuerdo con los objetivos u objetos de sistematización. Ejemplos: reconstrucción ordenada de la experiencia, procesos productores de conocimientos, conceptuar la practica para darle coherencia a todos sus elementos, es un proceso participativo...

Esta afirmación básica, contiene sintéticamente varias afirmaciones particulares:

- Define la sistematización como interpretación crítica, es decir, como el resultado de todo un esfuerzo para comprender el sentido de la experiencia, tomando distancia de ella.
- Señala que esta interpretación sólo es posible si previamente se ha ordenado y reconstruido el proceso vivido en esas experiencias.
- Es una interpretación caracterizada por descubrir la lógica de proceso implicado en el proceso sistematizador e identificar cuáles son los factores que intervienen en él y las relaciones entre ellos.

Otras características importantes de la sistematización:

- La sistematización de una experiencia produce un nuevo conocimiento, un primer nivel de conceptualización a partir de la práctica concreta, que además de posibilitar su comprensión, apunta a trascenderla, a ir más allá de ella misma. En este sentido, nos permite abstraer lo que estamos haciendo en cada caso particular y encontrar un terreno fértil donde la generalización es posible.
- La sistematización, al reconstruir el proceso de la práctica, identificar sus elementos, clasificarlos y reordenarlos, nos hace objetivar lo vivido, “hacer un alto para tomar distancia” de lo que hemos experimentado vivencialmente y convertir así la propia experiencia en objeto de estudio e interpretación teórica, a la vez que un objeto de transformación.
- La sistematización pone en orden elementos desordenados y percepciones dispersas que surgieron en el transcurso de la experiencia. Asimismo, explicita intuiciones, intenciones y vivencias acumuladas a lo largo del proceso. Al sistematizar, las personas recuperan de manera ordenada lo que ya saben sobre su experiencia, descubren lo que aún no saben acerca de ella, pero también se les revela lo que “aún no saben que ya sabían”. (Jara, Biblioteca Virtual de TCI, Lecturas qué entender por Sistematización)
- Al sistematizar no sólo se pone atención a los acontecimientos, a su comportamiento y evolución, sino también a las interpretaciones que los sujetos tienen sobre ellos. Se crea así un espacio para discutir esas interpretaciones, compartidas y confrontadas.

En este sentido, creemos que vale la pena reafirmar explícitamente que sistematizar no es:

- Narrar experiencias (aunque el testimonio pueda ser útil para sistematizar, se debe ir mucho más allá de la narración).
- Describir procesos (porque, aunque sea necesario hacerlo, se requiere pasar del nivel descriptivo al interpretativo).
- Clasificar experiencias por categorías comunes (esto podría ser una actividad que ayude al ordenamiento, pero no agota la necesidad de interpretar el proceso).
- Ordenar y tabular información sobre experiencias (igual que en el caso anterior).

Ahora bien, a pesar de la diversidad de los aportes señalados en las páginas anteriores, es posible y necesario subrayar las convergencias entre ellos. Desde una perspectiva epistemológica, podemos destacar los siguientes aspectos:

El **primero** es que las diversas acepciones de sistematización coinciden en un cuestionamiento a la investigación social de tipo positivista, tradicionalmente aferrada a la identificación y explicación de supuestas 'estructuras objetivas' que incidieron en la realidad social, concebida como totalmente ajena a los actores y su contexto. Por lo tanto, estos estudios no logran dar cuenta de la integralidad de los procesos, mucho menos de los cambios subjetivos que produce una experiencia educativa entre sus participantes. En cambio, la sistematización se inscribe en la tradición socio crítica, apuntando a la comprensión integral de los fenómenos sociales como vía para su enriquecimiento, analizados como sistemas de interacción en los cuales diferentes actores construyen y reproducen significados desde sus propios horizontes culturales y sociales. Se trata de un análisis contextualizado, social e histórico, de las relaciones inter-subjetivas que establecen diversos actores para alcanzar finalidades compartidas, para llevar a cabo un proyecto común. Desde luego, la realidad social se concibe como la resultante de un juego complejo de interacciones entre actores que hacen intervenir sus sentimientos y pensamientos tanto como sus acciones.

Por lo tanto, el **segundo** aspecto en el cual coinciden las diferentes propuestas conceptuales y metodológicas de sistematización es la disconformidad con una lectura simplificadora de la realidad social basada en categorías de análisis que dicotomizan al sujeto que conoce, del objeto a conocer. La sistematización intentará por el contrario, dar cuenta simultáneamente de la teoría y de la práctica, del saber y del actuar, pues objeto y sujeto son las dos caras de una misma moneda. Lógicamente, la sistematización no puede expresarse mediante un lenguaje supuestamente 'científico' que, por derivar de enfoques teóricos positivistas, resulta ajeno a la realidad de la cual pretende dar cuenta. Al contrario, toda sistematización integra un enfoque de antropología cultural a fin de poder transmitir los códigos lingüísticos particulares en uso entre los actores del proyecto a sistematizar, esforzándose por reflejar la riqueza de sus significados.

Un proceso metodológico de sistematización pasa por diversos momentos: descriptivo, analítico, interpretativo y comunicativo.

Asume la autora como momentos metodológicos de la sistematización para el estudio que se realizó, los siguientes:

- Vivencia de la experiencia
- Definición del objetivo, el objeto y el eje de la sistematización.
- Recuperación del proceso vivido (reconstrucción histórica, ordenamiento y clasificación de la información)
- Interpretación crítica. Análisis y Síntesis
- Formulación de conclusiones y elaboración de productos de comunicación.

(López Cazorla, S. 2009)

Existen además principios que rigen la sistematización, de suma importancia a seguir, para lograr el éxito del proceso en la experiencia a sistematizar, ellos son:

1. **Relevancia y necesidad:** La sistematización de experiencias debe realizarse únicamente cuando los diferentes actores del proyecto, especialmente sus beneficiarios, la perciban como útil y necesaria.

2. **Integralidad o globalidad:** El producto debe ser analizado dentro del contexto más amplio de la comunidad, tomando en cuenta entre otros, los aspectos sociales, económicos, políticos y culturales que lo influyen. Por consiguiente la información

obtenida durante la sistematización debe ser analizada desde una perspectiva integral o global.

3. **Perspectiva histórica:** Es importante considerar las raíces históricas del problema que el proyecto o experiencia intenta solucionar. Al entender mejor las tendencias y aprender de los éxitos y fracasos del pasado, la comunidad puede jugar un papel más efectivo en la determinación de su futuro.

4. **Relatividad de la información:** Debe tomarse en cuenta que las acciones ejecutadas y lecciones aprendidas pueden ser relevantes o ciertas únicamente en una situación en particular. Esto debe considerarse si se desea replicar o compartir las experiencias.

5. **Pluralidad de opiniones y de conocimientos:** La realidad se puede interpretar de muchas maneras. Cada persona ve el mundo a través de su propia percepción, que es el producto de una gran variedad de factores, tales como su cultura, educación, género y edad. Esta pluralidad de conocimientos y puntos de vista enriquecen el proceso de sistematización. El arte de la coordinación de este proceso es encontrar los consensos en los puntos cardinales sistematizados mediante adecuados procedimientos de trabajo en grupo.

6. **Utilización del conocimiento local y científico:** La sistematización permite la recopilación, organización, síntesis y utilización de los conocimientos locales y científicos existentes en una comunidad. La sistematización también permite la creación de nuevos conocimientos frutos del proyecto que está siendo ejecutado.

- 7. **Participación:** La descripción y el análisis de un producto deben realizarse de una manera participativa, en la cual se tomen en cuenta el punto de vista de todos los actores del proceso. (López Cazorla, S. 2009)

En el siguiente capítulo se presenta el proceso metodológico desarrollado para el estudio de referencia, en correspondencia con el análisis teórico ejecutado.

Diseño metodológico**2.1. Diseño metodológico de la investigación**

Título: La sistematización para la socialización del grupo folklórico Afroyú de Abreus.

Problema de Investigación: ¿Cómo contribuir a socializar el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú del municipio de Abreus?

Objetivo General:

Socializar los resultados de la gestión sociocultural mediante la sistematización fundamentada en experiencias comunitarias, lo que contribuye al perfeccionamiento de los aprendizajes gnoseológicos y metodológicos, para la gestión de los resultados del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus.

Objetivos Específicos:

1. Identificar los aprendizajes gnoseológicos y metodológicos derivados de la reflexión crítica desde la experiencia vivida por los integrantes del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.
2. Diseñar un sistema de acciones orientado hacia la gestión y perfeccionamiento de los resultados del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

Objeto de estudio: Resultados de la gestión sociocultural mediante el proceso de sistematización.

Campo: Sistematización de la gestión y perfeccionamiento de los resultados del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

Idea a defender:

La socialización de los resultados de la gestión sociocultural mediante un proceso de sistematización fundamentado en experiencias comunitarias, contribuye al perfeccionamiento de los aprendizajes gnoseológicos y metodológicos, para la gestión y perfeccionamiento de los resultados del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus.

Unidades de análisis

Las unidades de análisis constituyen una herramienta de trabajo, utilizada en el ámbito profesional de la gestión cultural. Tiene la capacidad de estructurar y

organizar el trabajo. Su fin principal es generar un cambio a partir de las necesidades culturales detectadas. El Gestor cultural lo utiliza como instrumento profesional, para la concreción de una Política cultural. (Roselló, D. 2004).

En este estudio se precisan las siguientes:

1. Estrategia de desarrollo sociocultural del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus.
2. Influencia educativa y sociocultural del Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú, en la comunidad.

2.2. Operacionalización de las variables

A continuación mostramos la relación de las técnicas aplicadas, variables, conceptos, objetivos y la correspondencia con las etapas de la investigación.

Variable 1: Sistematización

1ra Etapa de la investigación: Análisis documental y de antecedentes históricos y teóricos de la investigación.

Primera Técnica: Análisis de documentos.

Concepto: Proceso de interpretación crítica de una o varias experiencias, que, a partir de sus ordenamiento y reconstrucción descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, cómo se han relacionado entre sí, y por qué lo han hecho de ese modo con el fin de transformar, enriquecer, su práctica sociocultural y sus resultados.

Objetivos:

1. Fundamentar las características históricas, contextuales, teóricas y Metodológicas que sustentan la Sistematización.
2. Analizar los Documentos Rectores que rigen la Política Cultural.
3. Valorar las teorías que sustentan la Sistematización y de la importancia de ella en la reflexión crítica de proyectos para el mundo contemporáneo.
4. Búsqueda bibliográfica acerca de la metodología de la investigación y sus paradigmas.
5. Revisar y analizar documentos oficiales sobre Políticas, Proyectos culturales y otros.

6. Analizar las tendencias en las que se ha desarrollado con los proyectos culturales y dentro de ellos su vínculo con la comunidad en los diferentes lugares del mundo y en Cuba específicamente.

Dimensiones: Histórica, teórica y metodológica y pedagógica.

Variable 2: Proyecto Cultural.

2da Etapa de la investigación

Elaboración, aplicación e interpretación de los instrumentos y análisis de los resultados.

Segunda Técnica: Entrevista en profundidad.

Concepto: Es una herramienta de trabajo, utilizada en el ámbito profesional de la Gestión cultural. Tiene la capacidad de estructurar y organizar el trabajo. Su fin principal es generar un cambio, en las necesidades culturales detectadas. El Gestor cultural lo utiliza como instrumento profesional, para la concreción de una Política cultural.

Objetivos:

1. Conocer la planificación e implementación de las acciones del Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus para darle cumplimiento a la Sistematización.
2. Analizar la promoción cultural, vista como proceso integral en el desarrollo del Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú.
3. Recopilar criterios de artistas e instructores y expertos acerca del conocimiento y desarrollo de las actividades del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, específicamente en el desarrollo de la labor educativa desde las labores comunitarias.

Dimensiones: Pedagógica, profesional e institucional.

Variable 3: Socialización del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

3ra Etapa de la investigación: Antecedentes históricos. Análisis de los resultados.

Tercera Técnica: Observación participante.

Objetivos:

1. Participar en la vida social y compartir las actividades fundamentales que realizan los miembros del grupo folklórico Afroyú como parte de una comunidad o una institución.
2. Participar de los triunfos y desaciertos de cada día.
3. Valorar los criterios de los miembros del grupo folklórico Afroyú, en la participación de las actividades.

Dimensiones: Social, sociocultural e institucional.

Variable 4: Práctica sociocultural y Trabajo Comunitario

Cuarta Técnica: Talleres

3ra Etapa de la investigación: Elaboración de la propuesta final.

Concepto: Complementación entre lo social y lo cultural, a partir de la condición del hombre como ser social, que interactúa con sus semejantes y que en dependencia del grado de desarrollo en que se encuentre y las condicionantes históricas, así serán los procesos, formas y niveles de su práctica social, o sea, de su cultura.

(http://www.cooperahabana.cu/cdl/images/f/f8/Lo_sociocultural.pdf)

No es sólo trabajo para la comunidad, ni en la comunidad, ni siquiera con la comunidad, es un proceso de transformación desde la comunidad: soñado, planificado, conducido, ejecutado y evaluado por la propia comunidad.

Objetivos:

1. Reflexionar sobre la influencia del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú en la comunidad desde el punto educativo.
2. Proponer ideas nuevas, basadas en los aspectos reflexionados y en la disposición de mutuo intercambio que se ha logrado a través del proceso.
3. Sugerir nuevas acciones para el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, en aras de su desarrollo sociocultural y vínculo con la comunidad a través de la promoción cultural y el trabajo comunitario.

Dimensiones: Social, pedagógica y sociocultural.

Se seleccionan por la autora, como conceptos principales para la interpretación lógica de la investigación que se presenta los siguientes:

Política cultural: Conjunto de valores, ideas, orientaciones y directrices que una organización quiere desarrollar. Para ello es necesario traducir las voluntades y las

ideas a acciones concretas, que deben estructurarse de manera que sea posible lograr, con la máxima eficiencia, la finalidad planteada. (Roselló, D. 2004, citado por Isla, M. 2007)

Gestor Cultural: Ente social que lleva adelante el desarrollo y organización del proyecto sociocultural. (Isla, M. 2007)

Práctica sociocultural: Complementación entre lo social y lo cultural, a partir de la condición del hombre como ser social que interactúa con sus semejantes y que en dependencia del grado de desarrollo en que se encuentre y las condicionantes históricas, así serán los procesos, formas y niveles de su práctica social, o sea, de su cultura. (Roselló, D. 2004, citado por Isla, M. 2007)

Estrategia: Constituye un sistema de planificación proyectiva (a mediano y largo plazo) que propone procesos de cambio y retroalimentación, mediante un sistema de acciones dirigidas a establecer e impulsar la relación activa entre la población y la cultura, para alcanzar niveles superiores de ambas. Orienta hacia donde nos dirigiremos, debe contemplar el modo, las formas, experiencia, vías y la tradición en la búsqueda de nuestra singularidad y la tendencia que representamos. (Isla, M. 2007)

Evaluación: Proceso de valoración crítica y autocrítica del resultado, de la forma de alcanzarlo y/o del impacto de las prácticas educativas en su interacción con el contexto, mediante la participación activa, plena y comprometida de sus actores, fomentando aprendizajes, valores éticos, sentimientos y cambios, dirigidos a perfeccionar la dinámica de su realidad y de sus protagonistas. (Isla, M. 2007)

Comunidad: Grupo humano que habita un territorio determinado, con relaciones interpersonales, historia, forma de expresiones y tradiciones que lo identifican y sobre todo con intereses comunes. (CIE: Graciela Bustillos 2000)

Trabajo comunitario: No es sólo trabajo para la comunidad, ni en la comunidad, ni siquiera con la comunidad, es un proceso de transformación desde la comunidad: soñado, planificado, conducido, ejecutado y evaluado por la propia comunidad. (CIE: Graciela Bustillos 2000. Isla, M. 2007)

Promoción: Es un proceso comunicativo y de participación. Asume la satisfacción de necesidades ¿de acceso definidos?, incorporando también, en igual magnitud y

relevancia, las expresiones culturales generadas por un accionar desde todos y por todos, que estimule, reconozca y potencie las facultades creadoras y la capacidad de aporte, latentes o manifiestas en cada individuo y en cada grupo. Incluye acciones de animación, programación, creación, extensión, investigación, comercialización, producción industrial de bienes culturales, conservación y revitalización de los valores culturales y la enseñanza y capacitación entre otras. (Roselló, D. 2004, citado por Isla, M. 2007)

Programa de Desarrollo Cultural (PDC): Constituye un sistema coordinado en función de las necesidades y posibilidades de los agentes socioculturales y los contextos donde se insertan a través de una misión, una visión, el diagnóstico y sus estrategias. Se rige en el documento rector que materializa en cada espacio sociocultural, la Política Cultural Cubana. (Roselló, D. 2004, citado por Isla, M. 2007)

Instituciones culturales: Estructura relativamente estable y ordenada que contribuye a reglamentar las relaciones de producción, circulación, intercambio y uso o consumo de la cultura (ministerios y secretarías de la cultura, museos, bibliotecas, centros de cultura.) En las instituciones esa reglamentación se establece mediante códigos de conducta o de normas jurídicas. (Texeira Coelho. 2000)

Integración: La integración responde al proceso de desarrollo integral que se genera en la comunidad, manifestado a través de las siguientes dimensiones: la económica, socio psicológica, ambiental, educacional, de salud, cultural, habitacional y de defensa. En el Trabajo Comunitario debe estar fundamentado en un proceso donde cada sector sea un eslabón interactivo de toda la dinámica encaminada a potenciar el desarrollo local de nuestras comunidades. (Isla, M. 2007)

Sistematización: Proceso de interpretación crítica de una o varias experiencias, que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, cómo se han relacionado entre sí, y por qué lo han hecho de ese modo con el fin de transformar, enriquecer, su práctica sociocultural y sus resultados. Modalidad de la investigación acción que asume a los protagonistas de las experiencias educativas como sujetos del proceso de indagación con el fin de producir conocimientos teóricos y prácticos a partir de su práctica histórica social. (Isla, M. 2009)

2.3 Justificación metodológica para contribuir a la sistematización del Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú

En la actualidad conceptos como participación, gestión e identidad se han convertido en el centro de atención de la investigación social. La atención a los Programas de Desarrollo Cultural desde bases científicas constituye una muestra de ello. Para estudiar las estrategias de sistematización en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, se hace necesario apoderarse de una visión holística e integral de las diferentes dimensiones de la realidad donde el sujeto o los sujetos de la cultura interactúan activamente.

La sistematización de proyectos y programas culturales y sus acciones no es frecuente en la actualidad. Este tipo de investigación es, necesariamente, un área dedicada a teorizar, analizar e interpretar información acerca de las necesidades, aplicaciones y trascendencia de los proyectos culturales, con la que se busca la superación de la población, mediante el mejoramiento de sus condiciones sociales y de vida.

La sistematización como interpretación crítica, es decir, como el resultado de todo un esfuerzo para comprender el sentido de la experiencia, tomando distancia de ella, sólo es posible si previamente se ha ordenado y reconstruido el proceso vivido en esa realidad. Esta reflexión se caracteriza por descubrir la lógica o dinámica interna de ese proceso, cuáles son los factores que intervienen en él y las relaciones entre ellos.

La investigación sociocultural está radicalmente ligada al contexto, la cultura y el momento situacional en el que se producen los fenómenos, considerándose un proceso activo de aprehensión y transformación de la realidad desde el contacto directo con el campo, objeto de estudio.

Esta mirada sobre lo social y sus implicaciones culturales, ha introducido una manera holística de aprehender la acción social como un hecho dinámico. Permite mayores niveles de flexibilidad hacia la comprensión de los procesos subjetivos y reconocimiento de determinadas prácticas culturales y modos de comportamientos

arraigados en determinados grupos portadores de una identidad propia, a través de la cual se expresan e interactúan en el contexto donde se insertan.

Esto sólo se puede viabilizar desde la participación de los agentes involucrados, partiendo de las características históricas, sociales y culturales del contexto. Los resultados que puedan ser obtenidos de su aplicación efectiva, siempre estarán orientados al cambio y a la autorreflexión, pues su estructura y fundamento teórico están dirigidos hacia la evaluación de estrategias en las diversas comunidades y en las dimensiones que ellas promueven.

Estos resultados son expresión del enfoque integrador de la sociedad, donde todas las categorías sociales se manifiestan de forma interrelacionar y los distintos sistemas desde el macro hasta el micro, adquieren un sentido de igualdad jerárquica, desde un nivel de concreción de los lineamientos de política cultural y su impacto. Por tanto, no tienen otra forma de producir conocimiento científico sino desde la comunicación de saberes aprehendidos en el proceso de socialización de los agentes involucrados.

De ahí que su concreción se sustenta en la investigación sociocultural que implica una intencionalidad transformadora y participativa. Concibe una forma flexible de organización del trabajo para adaptarse a los cambios del entorno. Esta perspectiva implica la utilización y recogida de una gran variedad de materiales (entrevistas, experiencias personales, talleres, observaciones) que describen la rutina y las situaciones problemáticas, además de los significados en la vida de las personas.

La investigación sociocultural parte de la comprensión, centrando la indagación en los hechos. Por medio de ella se pretende la comprensión de las complejas interrelaciones que se dan en la realidad. Además de su carácter holístico, empírico, interpretativo y empático. La multiplicidad de enfoque cuyas diferencias fundamentales vienen marcadas por las opciones que se tomen en cada uno de los niveles (epistemológico, metodológico y técnico) define que no existe una investigación cualitativa única. La opción de una u otra alternativa, de todas las posibles que se presentan en cada nivel, determinaran el tipo de estudio que se realice.

Se presenta, por tanto, la necesidad de proponer una sistematización como estrategia metodológica para penetrar en la lógica de desarrollo del Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú, desde una óptica basada en la utilidad de un enfoque múltiple, flexible y capaz de adaptarse a la complejidad del fenómeno estudiado. Esta propuesta metodológica está inscrita en el paradigma socio crítico de investigación, sobre el cual estaremos abundando en el siguiente epígrafe.

Paradigma Socio-crítico de Investigación

En primer lugar debemos analizar el concepto de paradigma desarrollado por Kuhn, que permite diversos usos y una pluralidad de significados, por eso se hace necesario aclarar como será entendido y utilizado en el desarrollo de esta investigación.

Para este autor los paradigmas son: las realizaciones científicas universalmente reconocidas que, durante cierto tiempo, proporcionan modelos de problemas y soluciones a una comunidad científica. (Urrutia Torres, L. 2003)

Diversos autores como Morin, Popkewitz, Koerting, y De Miguel, entre otros, sostienen que podemos distinguir tres grandes paradigmas en la Investigación Educativa, los mismos son: positivista, interpretativo y sociocrítico.

Para la realización de esta investigación nos hemos acogido a los presupuestos del paradigma sociocrítico. Esta corriente tiene actualmente un impacto muy fuerte en diversos espacios educativos, como son el estudio de la administración educativa, del currículo y de la formación del profesorado.

El paradigma socio-crítico se origina como una respuesta a los dos antes mencionados, ya que le atribuye una dosis de reduccionismo al positivismo y de conservadurismo a la corriente interpretativa.

Las bases de este paradigma la encontramos en la escuela de Frankfurt, en el neomarxismo, en las obras de Freire, Carr y Kemmis, entre otros, y en la teoría crítica social de Habermas.

En los aspectos metodológicos y conceptuales, se asemeja al paradigma interpretativo, pero le incorporan la ideología de forma explícita y la autorreflexión crítica en los procesos del conocimiento, todo ello con el fin fundamental de modificar la estructura de las relaciones sociales, además de describirlas y comprenderlas.

Los principios por los que se guía este paradigma, según los autores del texto “Fundamentos y metodología”, son:

1. Conocer y comprender la realidad como praxis
2. Unir teoría y práctica (conocimiento, acción y valores)
3. Orientar el conocimiento a emancipar y liberar al hombre
4. Implicar al docente a partir de la autorreflexión. (CIE Graciela Bustillos.1999)

Este paradigma se basa en una evaluación dinámica evolutiva de la realidad, no neutral, que incluye el cambio. En este proceso incorporar resultados del investigador es parte integrante del programa. El desarrollo de las acciones hace que el mismo se vaya mejorando, donde no se rinde, se es crítico para intervenir, para cambiar.

De modo general, la presente investigación se inscribe dentro del **paradigma socio-crítico**, pues los métodos utilizados responden a esta metodología de tendencia valorativa integral, a la transformación, a la solución de problemas, además se encamina a la solución de dificultades sociales, los cuales son de difícil medición cuantitativa y requieren más de valoraciones que de mediciones.

Esto nos da la explicación que por su orientación, está encaminada a resolver los problemas que hoy se presentan en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, y su vínculo con la comunidad. Este paradigma proporciona la orientación y dirección adecuada al trabajo del investigador, se convierte en el camino más corto para alcanzar los resultados esperados y condiciona los nuevos. Además ésta nos da el énfasis en la comprensión e interpretación de los hechos desde el punto de vista de los implicados en los mismos.

Se utiliza la modalidad de investigación-acción, orientada a la praxis, a guiar, corregir y evaluar las decisiones y acciones; crear un clima de cambio, de transformación y de mejora de la realidad social y educativa. Esta investigación es sistemática, colaboradora, busca comprender y mejorar mediante el cambio.

La Investigación Participativa como uno de los esquemas dentro del enfoque Investigación – Acción Participativa

Siguiendo la lógica de análisis de la que parten los autores de la obra ya citada, *la Investigación – Acción Participativa*, es una variante del esquema investigativo que

puede ser incluido en el enfoque de *la investigación – acción* y por ende en el paradigma sociocrítico.

La investigación participativa; es un proceso integrado que combina la investigación social, el trabajo, el estudio y la acción.

Con esta definición se integran las tres características que configuran la investigación participativa:

- Como método de investigación.
- Como proceso educativo.
- Como medio para adoptar decisiones para el desarrollo

Objetivos de la Investigación – Acción Participativa

1. El propósito de la investigación participativa es la transformación de la realidad social y promoción del desarrollo comunitario.
2. Crear en los participantes autoconciencia de su realidad social y capacidad para tomar decisiones para mejorarla.
3. Activar a los participantes. Capacitar a la gente para movilizar sus recursos humanos para la solución de los problemas sociales.
4. Concienciar, actuar, liberar son ideas que presiden la investigación participativa.
5. El desarrollo de la sociedad. Puede contribuir a su desarrollo en más de un sentido.

-Desarrollando las capacidades de sus miembros.

-Analizando necesidades, fines, demandas, problemas y oportunidades.

-Encontrar soluciones a algunos problemas.

-Iniciando otras actividades sociales.

2.4 El proceso metodológico a seguir para realizar una sistematización

Llegados a este punto, es necesario plantear, de la manera más precisa y concreta posible, un método de sistematización, coherente con todo lo planteado. Se asume por la autora la propuesta de un destacado estudioso de este tema, Oscar Jara, quien diseñó cinco momentos metodológicos.

De allí que nuestra propuesta de método, coherente con esta conceptualización considere cinco tiempos, que todo ejercicio de sistematización deberá contener.

Cada tiempo tiene, a su vez, algunos momentos o elementos constitutivos, que se presentan en un diagrama de sistematización. (Anexo 1)

1. El punto de partida:

Haber participado en la experiencia y tener registros de la experiencia.

2. Las preguntas iniciales:

¿Para qué queremos sistematizar?: Definir el **objetivo**.

¿Qué experiencia (s) queremos sistematizar?: Delimitar el **objeto** a sistematizar.

¿Qué aspectos centrales de esas experiencias interesa sistematizar?: Precisar un **eje** de sistematización.

3. Recuperación de los procesos vividos:

Reconstruir la historia, ordenar y clasificar la información necesaria.

4. La reflexión de fondo:

¿**Por qué pasó lo que pasó?**: Analizar, sintetizar e interpretar críticamente el proceso.

5. Los puntos de llegada: Formular conclusiones y comunicar los aprendizajes.

Tipo de estudio

El **tipo de estudio es exploratorio descriptivo explicativo**: Pues estos estudios se realizan a partir de temas poco estudiados o que no hayan sido tratado anteriormente, tiene una significación especial de acuerdo al contexto donde se desarrolle.

Exploratorio: Porque no existen estudios del genoma humano, reconocido como la comunicación genética, visto desde las ciencias sociales, en este caso la antropología.

Descriptivo: Porque toma de la técnica, es decir la investigación se enmarca dentro del método cualitativo, el cual permite captar las percepciones de los sujetos, en torno a lo que se va a estudiar.

Explicativo: Dado en explicar por qué ocurre el fenómeno que se estudia y en que condiciones este se manifiesta, además tiene presente la relación entre los diferentes elementos que lo integran.

La **muestra** tiene un carácter intencional, dinámico y secuencial; de manera que se eligen los sujetos con una intención marcada, de acuerdo con los criterios

establecidos por el investigador y la información que se recoge es de gran profundidad. En este estudio la muestra se corresponde con la cantidad de miembros del actual Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú, que es de 26 aficionados a la práctica de la danza yoruba.

Durante el planeamiento de las entrevistas se seleccionaron las personas que por sus responsabilidades, conocimientos sobre la actividad y papel estratégico que desempeñan, tienen que ver con la planificación, evaluación y organización en el Proyecto Cultural, del grupo folklórico Afroyú.

Selección de Métodos y Técnicas

En la investigación, la selección de los métodos, técnicas e instrumentos se basa en la utilidad y factibilidad que cada uno de ellos tiene para la recogida de datos importantes con relación a los requerimientos de cada premisa.

La investigación sociocultural ha demostrado, mediante la práctica, la necesidad de una pluralidad simultánea de métodos cuya aplicación es posible, para la interpretación de un determinado objeto o fenómeno social.

Se seleccionan las siguientes técnicas de investigación que responden a la metodología de sistematización asumida:

Técnica 1: El cuestionario:

Tal vez el instrumento más utilizado para recolectar los datos es el cuestionario. Un cuestionario consiste en un conjunto de preguntas respecto a una o mas variables a medir (Hernández Sampieri, 2004)

Se diseñó y aplicó un cuestionario que responde a las etapas de la Investigación y que tributa a las diferentes técnicas aplicadas. (Anexo 2)

Técnica 2: Análisis de documentos

El análisis de los documentos, como modalidad dentro de la investigación en las Ciencias Sociales, nos ofrece la posibilidad de investigar sobre la naturaleza del discurso. Esta técnica surge por la necesidad que tuvo el hombre de descubrir la estructura interna de la información, para ser utilizada como procedimiento para analizar los materiales de la comunicación.

Para Stone y Holsti, el Análisis de Contenido es: una técnica de investigación para hacer inferencias mediante la identificación sistemática y objetiva de características específicas dentro de un texto. (Álvarez Rodríguez, J. 2001)

En el caso específico de la investigación, el análisis de documentos se establece a través de los diferentes documentos fundamentales que rigen la Política Cultural en Cuba y elementos que fueron aportados por el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, expresada en:

- Las palabras de Fidel a los intelectuales en 1961.
- Las conclusiones del Congreso de Educación y Cultura en 1971.
- El Capítulo IV de la Constitución de la República.
- Programa de desarrollo cultural de la Casa de Cultura y del municipio de Abreus.

Se valora también como análisis de documento dentro de esta investigación el estudio de las diferentes opiniones arrojadas por la entrevista y otras opiniones informales que se fueron recogiendo en la labor de campo. De forma general, es necesario aclarar que para esta investigación los diferentes documentos analizados fueron de gran importancia debido a que por los mismos la investigadora tuvo conocimiento de las diferentes actividades que ha desarrollado el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, además de la experiencia que le aporta el conocimiento para un mejor análisis de estos documentos y elementos aportados y consultados, para el desarrollo de la promoción cultural en la comunidad.

Técnica 3: Mapeo del contexto geográfico y social donde interactúa el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú

Este mapa es una propuesta que deja ver los diferentes elementos o componentes de un proceso de sistematización. Es decir nos va a visualizar todo lo del contexto geográfico en que desarrolla sus actividades el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

También puede utilizarse los elementos elaborados en tarjetas independientes y pedir a los participantes que los ordenen y distribuyan, para ejercitarlos en el análisis y en la elaboración de posibles secuencias de abordaje del proceso de sistematización desde el punto de vista de los grupos de participantes y luego socializar sus propuestas. (Anexo 3)

Técnica 4: Tabla cronológica

Es la base para el trabajo de los instrumentos empleados como el taller grupal. Los participantes van explicitando los diferentes hechos, actividades y momentos vividos por ellos y que tributen o estén relacionados con el eje seleccionado que en este caso es el educativo. (Anexo 4)

Técnica 5: Observación Participante: Es precisamente la naturaleza de la participación a ella asociada lo que la distingue y la caracteriza. Es un método interactivo de recogida de información. La implicación supone participar en la vida social y compartir las actividades fundamentales que realizan las personas que forman parte de una comunidad o una institución. En nuestro caso la investigadora no necesita que le cuenten como han sucedido las cosas o como alguien dice que han sucedido, fue parte de la experiencia vivida en el proyecto. La expresión observación participante es empleada aquí para designar la investigación que involucra la interacción social entre el investigador y los informantes en el milieu de los últimos y durante la cual se recogen datos de modo sistemático y no intrusivo. (Rodríguez Gómez, G2008) (Anexo 5)

Técnica 6: Esquema de la interacción de los miembros del Proyecto Cultural con los actores sociales de la comunidad.

Esta técnica es para visualizar lo construido por los participantes los que colocan al centro del papelógrafo una figura que representa a la experiencia y luego se van dibujando las diferentes articulaciones, tomando en consideración las más cercanas o implicadas en la experiencia y progresivamente las más distantes o menos relacionadas. Esto también requiere no solo de su visualización, sino también de ir narrando ordenadamente y documentando la información sobre el proceso y los contenidos de lo que va surgiendo en el intercambio, a partir de los criterios y opiniones de los participantes.

Una vez terminado se presentan los resultados en plenario. Se abre el espacio para críticas y aportes, desarrollando la actividad en aproximadamente 2 horas. (Anexo 6)

Técnica 7: Entrevista a profundidad

Entre las técnicas interactivas se encuentran variantes y alternativas que se pueden aplicar como parte del trabajo de campo en una investigación. Una de estas técnicas

es la entrevista en profundidad, la cual permite recoger una gran cantidad de información de una manera más cercana y directa entre investigador y sujeto de investigación.

Se realiza una entrevista ordenada: en ella el entrevistador guía hábilmente la conversación, pero estimula al entrevistado a hablar libre y largamente sobre temas pertinentes. El entrevistador retiene el control de manera que se cubran sistemáticamente todos los aspectos de los antecedentes personales del entrevistado, pero la información se obtiene de manera no directiva; por ello, el entrevistador sólo interviene para obtener información más precisa o específica. (Fear R. 1979)

Al realizar el proceso de la entrevista se obtuvo información espontánea, debido a que estas se desarrollaron en un clima agradable, la autora ,que vivió de cerca la experiencia, cuenta con el clima necesario para llevar a cabo la entrevista sin reservas, pues el entrevistado se sentía lo suficientemente seguro como para contestar a las preguntas con la mayor sinceridad posible y una vez recopilada la información, se pasó al análisis de la misma; el hecho de que los entrevistados en esta investigación son los integrantes del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, personalidades de prestigio en la localidad conocedores del trabajo de este proyecto, fue de mucha ayuda por el nivel de implicación de los mismos en las labores comunitarias y porque en otras ocasiones ya habían colaborado con diversas investigaciones, por lo que ofrecieron sin ningún temor la información. (Anexos 7)

Técnica 8: Talleres de sistematización

El taller es el momento clave de todo el proceso de sistematización. Es aquí donde los actores involucrados en la experiencia tendrán que explicitar los conocimientos que han construido individual y colectivamente durante el proceso de desarrollo. Este taller debe ser visto como un momento de aprendizaje y no como un espacio para recolectar información.

Es una modalidad que brinda a la autora del estudio las siguientes ventajas:

- Un primer contacto cara a cara con personas que forman el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú y con otras relacionadas con su práctica social de gobierno y/o con sus procesos de intervención en la comunidad.

- Constituye una técnica utilizada por la Investigación Acción Participativa, que es coherente con esta metodología.
- Proporciona la generación de ideas en muy breve tiempo, acompañadas de los puntos de vista y argumentos de sus participantes.
- Facilita la recepción de las expresiones extraverbales sobre el tema puesto a consideración, desde el debate, el intercambio y la reflexión.

Desventajas:

- El factor transporte, dada las dificultades existentes, si es que es necesario su uso.
- La sensación en los participantes de falta de tiempo, por lo motivante del tema a diagnosticar.
- La presencia de personas que inhiban a los participantes para mostrar las opiniones o ideas sobre el tema.

Objetivo: Exponer los conocimientos que han construido individual y colectivamente durante el proceso de desarrollo, demostrando el aprendizaje y la construcción de conocimientos, no como un espacio para recolectar información, sino para crecer en la familiarización con los miembros del grupo y las acciones de este en aras de mejorar la calidad de vida en el entorno comunitario.

La esencia es buscar que los participantes construyan visiones compartidas sobre:

- La situación inicial del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú y su contexto actual.
- El proceso de intervención y su contexto en relación a las debilidades y potencialidades del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.
- La situación final o actual y su contexto, de manera muy fundamental, las lecciones aprendidas. (Anexo 8)

A continuación se explican cada una de las etapas metodológicas sobre la base de las acciones concretas realizadas en cada una de ellas, pues ya la parte teórica está expuesta anteriormente.

Etapas metodológicas:

1. Acercamiento

Objetivo: Promover el conocimiento mutuo, al comprometer a los miembros del grupo con la nueva idea en relación al proyecto, desde su visión gnoseológica y práctica, facilitando su capacitación en este sentido.

Acciones:

1. Conocer las características del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, mediante el intercambio con su director y demás miembros del proyecto.
2. Explicar las pretensiones que se tienen y en qué consiste la sistematización y qué beneficios traería para el proyecto y sus miembros.
3. Desarrollar talleres de capacitación sobre la sistematización, su metodología, importancia y beneficios, en comparación con la evaluación y la investigación tradicional.

2. Coordinación, organización y diseño

Objetivo: Lograr la coordinación entre los diferentes factores que tributan al Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, organizar las tareas y diseñar el resto de los pasos a seguir, identificando las técnicas a utilizar para la sistematización.

Acciones:

1. Integrar al proceso sistematizador como agentes facilitadores a la Casa de la Cultura Rafael Lay Apezteguía y la Dirección de Programa de Desarrollo Cultural de la Dirección Municipal de Cultura.
2. Verificar cómo se dan las condiciones necesarias para poder realizar la sistematización: existencia de registros, haber vivido la experiencia y contar con la anuencia de sus protagonistas y superiores.
3. Realizar encuentros de trabajo y coordinación con estos agentes, la dirección del proyecto, para determinar una primera versión del objetivo, el objeto y el eje de sistematización.
4. Organizar las principales acciones a acometer (plan de sistematización) incluidas las herramientas a aplicar: Observación y entrevistas.

3. Búsqueda de tendencias

Objetivo: Verificar las tendencias detectadas en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, de las observaciones y técnicas aplicadas para la recogida de datos.

Acciones:

Se aplicará como una forma de validación de la propuesta, **la búsqueda de tendencias**, teniendo como elementos centrales, los criterios a partir del cuestionario, el análisis de los documentos, el mapeo del contexto geográfico, la tabla cronológica, la observación participante, el esquema de interacción, las entrevistas e informes de la observación directa realizada, así como los resultados de los talleres de sistematización desarrollados en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

Los métodos utilizados de conjunto, no solo permitirán la comprensión teórica del problema, sino que posibilitarán obtener información sobre la caracterización de los participantes y colaboradores del proyecto cultural, el comportamiento de los intereses de los mismos hacia el desarrollo del trabajo en el proyecto, así como propiciarán la modelación de la propuesta para el perfeccionamiento de la dinámica de desarrollo en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú,

4. Reflexión de fondo

Objetivo: Analizar con los participantes de la experiencia.

¿Por qué pasó lo que pasó?

Acciones:

1. Es el momento más importante, aunque depende de la calidad de los anteriores. Es una interpretación crítica de la descripción, donde se debe analizar cada una de las acciones desarrolladas.

5. Puntos de llegada

Objetivo: Llegar a conclusiones teóricas y prácticas durante el proceso realizado en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

Acciones:

1. Comunicar aprendizajes a miembros del proyecto y compartir con todos los que podamos hacerle llegar la experiencia, mediante boletines, videos, y medios de divulgación que propicien el conocimiento de la experiencia realizada es decir socializar de forma diversa y creativa los resultados.
2. Nuestras experiencias se convierten, gracias a ella, en la fuente más importante de aprendizaje teórico-práctico, para comprender y mejorar

nuestras prácticas, para extraer sus enseñanzas y compartirlas con otros, para contribuir a la construcción de una teoría que responda a la realidad y por tanto, enrumbar nuestra práctica a su transformación.

3. Proponer acciones para el perfeccionamiento del trabajo en el desarrollo sociocultural del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, a partir de los nuevos elementos que nos aporte la investigación.

La autora consideró oportuno a partir de los datos obtenidos presentar los resultados de las técnicas, lo que implicó reunir los mismos, validar la información institucional, comunitaria y los niveles analíticos de la misma. Además se tienen presente las dimensiones de tiempo, espacio y el nivel analítico en los que se obtiene y procesa la información.

Se combinaron aquellas fuentes o métodos que al complementarse propiciaron un cuadro más completo del resumen del proceso de sistematización desarrollado en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú. (Anexo 9)

Una mirada crítica al interior del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú**3.1 Coordinación y organización del proceso de sistematización: sus resultados.**

En toda investigación es de suma importancia la explicación detallada de las técnicas utilizadas, así como los procedimientos de análisis de la información derivada de ellas.

Si predomina el paradigma cualitativo de trabajo científico, esta condición se convierte en necesidad, ya que no se debe dejar espacio para la duda y debe quedar bien despejado, por lo que se ha concebido este capítulo de forma clara y precisa, de lo cual dependerá, en gran medida, el resultado científico final del presente proceso investigativo.

En el Capítulo II se presentan las etapas de la investigación, que responden a la metodología general de la sistematización. Teniendo en cuenta cada una de estas se presentan los elementos necesarios para los procedimientos seguidos en el análisis de la información.

La coordinación y organización del proceso de sistematización es una importante fase destinada a lograr el permiso, compromiso y apoyo del gobierno para la realización de la sistematización desde una perspectiva participativa, algo relativamente fácil de lograr pues ya en varias oportunidades la vicepresidenta de la Asamblea Municipal del Poder Popular, en sesiones del Consejo Municipal de Trabajo Comunitario, se ha pronunciado por la necesidad de realizar una apreciación de lo realizado en materia de sistematización para el trabajo comunitario en el municipio. Por ello se previó hacerlo con el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, por sus significativos aportes al quehacer comunitario sociocultural del municipio, fundamentado en las tradiciones yorubas de la comunidad.

Como parte del ejercicio de sistematización en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, se elaboró un sistema de preguntas concebidas para profundizar, buscando complemento de las respuestas que ya conocíamos precisando en el elemento fundamental: ¿Qué es sistematizar?

La sistematización es un proceso metodológico que se basa en poner en orden o dar organización a un conjunto de elementos (prácticas, conocimientos, ideas, datos....) hasta ese momento, dispersos y desordenados.

Considera la autora que la sistematización es mirar: ¿qué se ha hecho, cómo lo hacen, por qué lo hacen, para que lo hacen?; entre otras posibles preguntas.

Es un proceso participativo, realizado fundamentalmente por los actores directos de la experiencia que está siendo sistematizada, en este caso el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

Otros puntos importantes sobre los que coincidimos se refieren a:

Una sistematización es más que un informe o la descripción de la experiencia; su producto es diferente también al de una investigación o de una evaluación, ya que su objeto y sus fuentes son distintos; la sistematización es un proceso que busca articular la práctica con la teoría y, por lo tanto, aporta simultáneamente a mejorar la intervención y a criticar el conocimiento; el aprendizaje a partir de la práctica sólo es posible desde una reflexión analítica que confronte lo que nos propusimos hacer y, por tanto, el conocimiento inicial con que contábamos, con lo realmente sucedido, que contiene lo que fuimos aprendiendo durante la práctica; ese aprendizaje debe ser transmitido a otros para que sirva de inspiración a las nuevas intervenciones, no para ser replicado mecánicamente.

Para ejecutar el proceso de sistematización, es indispensable desarrollar habilidades de comunicación, como son la capacidad de síntesis, fundamentación de las aseveraciones, claridad expositiva; si bien la sistematización produce conocimientos referidos a una experiencia particular, debe haber en ella orígenes que apunten a la generalización teórica o hacia el diseño de políticas sociales.

Luego se identifican los pasos a seguir para sistematizar. Después de buscar el camino a seguir, comienza la mirada crítica hacia el interior del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

3.2 El punto de partida en el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú

El Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú se encuentra enclavado en la Casa de Cultural Rafael Lay Apezteguía, del Municipio de Abreus.

En sus inicios lo identificaban como San Segundo de los Abreu y tal nombre de origen hispano se debe a que fue fundado en 1840, en terrenos del realengo San Segundo o Sitio de los Abreu, por lo que este origen tiene correspondencia con un apellido. Después, quizás para referir los de ese linaje le añaden la "S" en su escritura. Hasta 1878 era localidad perteneciente a Yaguaramas y en ese año se crea el Ayuntamiento que fue suprimido por Orden Militar en 1902 y anexado como barrio de Rodas. Por ley del Congreso de la República se convierte de nuevo en municipio, en 1910. Cuenta con 7 núcleos poblacionales de ellos 1 urbano y 6 rurales, organizados 59 circunscripciones y 421 CDR.

Hoy Abreus posee, en la extensión territorial de 563,5. Km², se encuentra ubicada en la Llanura de Cienfuegos a los 22.14M de Latitud Norte y a los 80c Longitud Oeste. Limita al Norte con el Municipio Aguada De Pasajeros y Rodas, al Este con Rodas y Cienfuegos, por el Sur Municipio Ciénega de Zapata y al Oeste con Aguada de Pasajeros. Las características económicas del municipio lo definen como un territorio mayoritariamente Agroindustrial.

El trabajo comunitario actual se sostiene en la labor promocional y colaboración de artistas locales, promotores de la comunidad, artistas aficionados y promotores culturales, complementados por la labor de los Instructores de Arte.

Existen grupos de aficionados de impacto en la comunidad:

1. Cuatro grupos de Danza: Somos el mundo, Baila y Aprende, Las alas de colibrí y Danzando.
2. Dos grupos de teatro: Alas de Mariposa y Corazón.
3. En literatura: Torrentes de sueños y Escribo para la vida.
4. Un club del danzón.
5. Un grupo de artesanos.
6. Dos proyectos culturales: En aras de la vida y La lucecita.

La labor comunitaria de esta Institución cultural crece y toma prestigio ante nuestros pobladores y la comunidad, logrando extender la cultura general integral que necesita todo el pueblo, muestra de esto es el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.

La Dirección de Cultura en el territorio cuenta con una fuerza de 77 trabajadores, varias Instituciones culturales entre las que se encuentran la Casa de Cultura, una Biblioteca Pública, con dos sucursales, un Museo Municipal, cuatro Cines, dos Salas de Video, una Librería.

El Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, como parte de esta Institución, ha logrado una alta comunicación e interrelación en la comunidad con su trabajo educativo y transformador.

En su labor diaria se destaca la creatividad dentro del propio talento artístico y la propia comunidad, que ha colaborado siempre en la creación de sus vestuarios y escenarios para sus presentaciones.

Para lograr al cumplimiento de los objetivos se realizaron en toda esta etapa de trabajo diferentes actividades, que luego de revisar los registros, fotos, videos y documentos del proyecto, entrevistas en profundidad, observación participante, talleres, el mapeo, la tabla cronológica y el gráfico de la interacción del proyecto con los actores sociales del entorno, dieron la posibilidad de comprender los datos obtenidos. Este proceso ofreció un conjunto de fortalezas y debilidades que se presentaron para llevar adelante el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, y valorar el desarrollo de la sistematización desde el análisis e interpretación de los resultados.

Las preguntas iniciales ¿para qué queremos sistematizar?

La respuesta se centra en:

1. Conocer los factores que obstaculizan o facilitan la ejecución del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú.
2. Extraer aprendizajes gnoseológicos y metodológicos.
3. Identificar la dinámica de su desarrollo.
4. Perfeccionar la gestión del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú y potenciar sus resultados.

La experiencia a sistematizar

Para el desarrollo de la investigación se ha tomado como muestra para ejecutar la sistematización del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú la etapa comprendida desde el año 2008, fecha de su fundación hasta el 2010.

Elementos centrales de la experiencia a sistematizar.

El eje de sistematización que surgió desde el inicio con el consenso entre todos los miembros y agentes externos consultados, se centró en el trabajo educativo desplegado en la comunidad y su integración con las mismas.

Recuperación del proceso vivido

El grupo folklórico Afroyú; es un Proyecto Cultural que desde su surgimiento ha realizado una labor comunitaria y sociocultural en los diferentes barrios, tanto rurales como urbanos del municipio de Abreus y en otros lugares donde lo han invitado, impulsando una labor educativa e instructiva, centrada en las tradiciones de la cultura yoruba, que identifica a la comunidad de Abreus, fundamentalmente en los barrios La Plazoleta y El Seborucal.

El grupo folklórico Afroyú; ha realizado presentaciones en los Festivales Municipales, en asentamientos de los Consejos Populares, lo que le ha posibilitado la oportunidad de mostrar su talento artístico e iniciativas, así como la creatividad desplegada en sus obras.

Presentan los vestuarios, las propuestas de diseño escenográfico, musical y, entre otros componentes básicos de los espectáculos, los que son siempre ideados y confeccionados por los miembros del grupo y vecinos, bajo la asesoría del promotor cultural del proyecto, otros colaboradores y su directora. Estas presentaciones se convierten en una gran festividad de colores y conocimiento, con una marcada creatividad fundamentada en los bailes y tradiciones de la cultura yoruba, lo que permite el desarrollo de conocimientos, cultura y transmisión de tradiciones.

El grupo folklórico Afroyú; como proyecto cultural, ha logrado desarrollar el talento artístico de sus miembros. Ha demostrado que la tradición yoruba, símbolo de la cultura popular en Abreus, se puede desarrollar e incentivar, desde posiciones sencillas, sin necesidad de incurrir en gastos económicos, ni la ayuda de terceras personas.

En este camino ha obtenido significativos resultados y el apoyo incondicional de las comunidades en general, en especial de los familiares de sus integrantes y de los directivos. Sus debilidades y éxitos ya cuentan tres años de labor de corte humano,

comunitario, sociocultural, transformador, en función del rescate y la conservación de ese patrimonio intangible.

A continuación se desglosa la periodicidad de cada generación mediante la siguiente tabla:

La autora elaboró una caracterización del grupo folklórico Afroyú; a partir de los años de nacimiento, el sexo, raza, nivel cultural y la práctica de la religión yoruba, como elementos esenciales desde la observación participante que indican la sistematización de este producto artístico comunitario, para ello elaboró la tabla y presenta como referencia para su lectura la simbología siguiente:

Sexo: M (masculino) F (femenino).

Raza: B (blanca) N (negra) M (mestizo).

Nivel cultural: 1(Superior) 2 (Medio Superior) 3 (Secundaria Básica)

4 (Primaria)

Práctica de la religión yoruba: S/T (sí como tradición familiar); S/ST (sí pero no es tradición familiar); NP (no practica la religión, pero realiza los bailes).

Años de nacimiento	Total de miembros	Sexo		Raza			Nivel cultural				Práctica de la religión yoruba		
		M	F	B	N	M	1	2	3	4	S/T	S/ST	NP
1955/1976	7	3	4	2	5		1	2	1	3	7		
1977/1990	11	4	7	1	6	4	4	6	1		6	3	2
1991/2000	8	3	5	2	4	2		2	3		2	2	4
Total	26	10	16	5	15	6	5	10	5	3	15	5	6

Se realiza una nota aclaratoria en relación al nivel cultural, ya que en el rango de los nacidos en la etapa 1991/2000, tres de los miembros no han concluido los estudios primarios.

Se reflexionó sobre el papel que ha desempeñado el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, con su gestión sociocultural en la comunidad y en este sentido se destaca las siguientes funciones:

- Desarrollar el gusto estético hacia la cultura yoruba, a partir de la práctica danzaría por familiares y vecinos, impulsando el desarrollo de una cultura general integral en las comunidades.
- Propiciar la relación y articulación del grupo folklórico Afroyú, con otras instituciones que trabajan temas afines, como el museo, la biblioteca, la librería y la galería de arte.
- Facilitar la participación activa de toda la comunidad y el intercambio sistemático entre los diferentes actores participantes y otros pobladores.
- Identificar otros miembros de la comunidad con potencialidades para formar parte del grupo.

Estos elementos se miden a través de las diferentes técnicas seleccionadas por la investigadora, para desarrollar el trabajo de conjunto con el Proyecto y así llegar a las conclusiones reflexivas desarrolladas en el proceso de sistematización, con una mirada crítica al interior del mismo, lo que aportó conocimientos e ideas para el desarrollo de futuras acciones con una mayor concreción de las actividades a desarrollar y así enriquecer el desarrollo comunitario e intelectual de los aficionados del grupo folklórico Afroyú y del Instructor de Arte que lo patrocina, además de los directivos de Casas de Cultura y de la comunidad en general.

Asimismo se identificaron y definieron los roles de cada uno de los actores involucrados en el proceso, recalcando la necesidad de que cada uno juegue el papel que le corresponde sin invadir espacios de decisión que generarían conflictos; precisando que el mayor empeño debe estar dirigido a facilitar la participación consciente comprometida de toda la comunidad e instituciones involucradas, promoviendo el mayor uso de los espacios existentes para la toma de decisiones de forma colectiva participativa.

3.3 Análisis de las técnicas de sistematización aplicadas, desde la reflexión crítica y participativa

A partir de las técnicas de sistematización aplicadas, desde la reflexión crítica y participativa se hace necesario el análisis de las mismas, para el entendimiento de lo sucedido en el transcurso de la etapa.

Al reflexionar de manera general sobre el trabajo realizado es necesario profundizar en el análisis para enumerar las dificultades y los logros que se apreciaban por cada uno de los participantes del proyecto que fueron partícipes del taller y las entrevistas realizadas, considerando las responsabilidades y funciones de cada uno.

A continuación se caracteriza el comportamiento del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú en la actualidad, partiendo de las prioridades determinadas y las demandas de esta manifestación, tomando como muestra el propio proyecto, y comunidad en general.

Las técnicas utilizadas con esta intención fueron:

1. Aplicación de un cuestionario.
2. Análisis de documentos.
3. Mapeo del contexto geográfico.
4. Tabla cronológica.
5. Observación participante.
6. Esquema de la interacción de los miembros del Proyecto.
7. Entrevista a profundidad.
8. Realización de Talleres de sistematización.

A continuación se presentan los resultados de cada técnica aplicada:

1. Aplicación de un cuestionario: Posterior a la aplicación del cuestionario a los integrantes del grupo, se procesan los resultados del mismo, a partir de establecer regularidades en cada respuesta, las que se definen en sistematizar lo que se hace en la práctica, para lograr resultados, enfatizando en la presentación de los resultados de cada ejercicio del proyecto, antes de diciembre de 2008 tenían solo sueños y aspiraciones, en cuanto a qué se ha logrado durante estos años de trabajo definen que la unidad y la cohesión de los miembros y sobre lo que ha faltado exponen que más precisión en cuanto a la dirección y desarrollo de acciones comunitarias. La participación se identifica de positiva y el grado y las condiciones que promovieron la participación de los sujetos en el proceso es evaluado de satisfactorio. Los aprendizajes de la sistematización en cuánto a la integración y al proceso educativo se definen como instructivos y educativos.

2. Análisis de documentos

Por las características del estudio una de las técnicas más empleadas es el análisis de documentos. Esta se utiliza a todo lo largo del proceso.

Mediante este proceder se identifica la coincidencia de problemáticas del proyecto, con las existentes a nivel nacional, en el comportamiento de indicadores y la aparición de otras que se presentan, particularmente, en nuestro municipio.

Principales problemas identificados:

1ro. Repertorio: La creación del mismo es por parte del gestor del grupo y las rescatadas de las tradiciones yorubas, con elementos de las tradiciones municipales y nacionales, pero no se cuenta en los fondos de la Casa de Cultura con grabaciones de bailes y danzas sobre la religión yoruba, sólo las realizadas por aficionados de la comunidad.

2do. Superación: En el muestreo efectuado se constató que en el plan de superación elaborado por los directivos de la Casa de Cultura, no se prevén acciones para la directora del Proyecto cultural que atiende al grupo folklórico Afroyú, en esa dirección.

Los instructores de artes de las diferentes manifestaciones no apoyan suficientemente al director del grupo en el montaje de las obras, según sus manifestaciones, ni se contemplan acciones para el apoyo a este.

La programación en muchos casos es inadecuada: en lugares y contextos que no reúnen las condiciones mínimas para el desempeño de la actividad.

Escaso reconocimiento y estímulo espiritual al gestor del proyecto y demás miembros del mismo, en contraposición con los positivos resultados alcanzados en medio de condiciones adversas.

No se constata la participación en eventos provinciales y nacionales como vía para la adquisición e intercambio de experiencias con otros similares del país.

3ro. En el plano estratégico: No ha existido una estrategia científica para analizar las problemáticas objetivas en el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú.

El diálogo crítico sistemático con el proyecto desde los puntos de vista técnico, institucional, organizacional, estético creativo, es insuficiente y carece de reflexiones críticas que cooperen para nuevos éxitos.

Se evidencia una afectación a las posibilidades de sostenibilidad del proyecto, debido a trabas burocráticas en el municipio, relacionadas con la aprobación y formación o no de un determinado número de proyectos de este formato.

El análisis documental sirvió para fundamentar desde lo teórico, metodológico y epistemológico; el estudio desarrollado y fue indispensable para el resultado, que parte de la sistematización del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, desde el eje del desarrollo educativo de la comunidad, así como la integración de todos los implicados en el trabajo cultural comunitario a partir de ese eje; que está contenido en el Programa de Desarrollo Cultural y en la valoración de la Política Cultural Cubana después de 1959.

La participación e integración de los diferentes agentes socioculturales que intervienen en el diseño, implementación e impacto del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, constituye otro de los pilares principales de su concepción teórica. Es por eso, que la evaluación es considerada como el proceso integrador de las etapas que lo componen. El programa para el desarrollo del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, como proceso requiere de una interrelación entre sus partes, por lo que, los resultados de la evaluación estarán relacionados con el despliegue de cada una de las etapas anteriores.

En los objetivos estratégicos relacionados con la promoción se puede observar una preocupación por establecer una comunicación con los creadores, quienes representan el eslabón fundamental de la política cultural de la Institución. De igual forma se pondera el trabajo comunitario, por el impacto que tiene el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, en el desarrollo de la danza, como manifestación para amplios sectores poblacionales. Sin embargo, a pesar de esta intención, si analizamos el sistema de indicadores y los métodos para evaluar dichos objetivos, se comprueba que en la proyección evaluativa priman los criterios cuantitativo sobre los cualitativos para la valoración de los indicadores. En los métodos se aprecia una primacía de los más centralizados y burocráticos que los puramente culturales y participativos para el éxito de la promoción cultural de este proyecto.

Esta situación deja poco espacio para el mejoramiento de la actividad cultural desde criterios de inclusión que garanticen una interrelación entre los diferentes agentes del programa: Institución cultural, creadores y público.

3. Los resultados del Mapeo del contexto geográfico, propician que se definan los elementos centrales a construir y que se realicen valoraciones y reflexiones sobre las fortalezas y debilidades del grupo, además esta técnica permitió la participación y el dinamismo del grupo como protagonistas de sus decisiones, lo que posibilitó modificar sus modos de actuación. En el anexo 10 se ilustra mediante un mapa de conceptos el resultado del mapeo realizado.

4. Tabla cronológica

La conclusión de la tabla cronológica del período de tiempo a sistematizar (2008 / 2010) por parte del grupo que asumió esta tarea en el proyecto, después de su socialización con el resto de los integrantes e invitados se pudo constatar:

1. Mayor realización técnico-artística, del Proyecto.
2. Mayor perfeccionamiento del proyecto a partir del 2010.
3. Participación en las Jornadas de la Cultura.
4. Activa participación de familiares y comunidad en la actividad creativa de trajes, escenografías, con el destacado apoyo de la Atelier del municipio, desde los inicios del proyecto.

5. En la observación participante, la investigadora vivió todo lo sucedido con el grupo, fue parte de la experiencia vivida en el proyecto, lo que facilitó el desarrollo de todo el proceso de estudio.

Mediante la observación participante se pudo arribar a las siguientes consideraciones:

Las actividades son bien diseñadas con la participación activa de los integrantes a partir de la propuesta de la directora del proyecto.

En las comunidades se cuenta con el apoyo articulado de actores sociales como la escuela, los promotores culturales, CDR, FMC, Consejo Popular y otros factores de la comunidad.

Existe un conocimiento en los Consejos Populares de la labor del proyecto cultural y goza de una gran aceptación por parte de los actores sociales de la comunidad.

Los medios para trasladar a los miembros del proyecto en sus actuaciones y actividades son aportados en coordinación con la Casa de Cultura y el Consejo Popular.

Existe una proyección hacia el rescate de las obras y canciones tradicionales de la cultura yoruba, como patrimonio municipal, provincial y nacional.

6. Puntos de interacción del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú

El levantamiento geográfico y social del proyecto llevó a que el grupo arribará a las siguientes conclusiones:

Su localización se encuentra situada en el barrio La plazoleta, que no está cercano a las más importantes Instituciones culturales, educacionales, de gobierno y políticas del territorio.

El Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, tiene amplias posibilidades de interacción con los diferentes barrios enclavados en el municipio de Abreus y otros cercanos.

En una relación perspectiva de carácter provincial, la zona más cercana por las características del proyecto para el intercambio de experiencias sería el municipio de Palmira.

En el anexo 11, de forma ilustrativa, la autora elaboró un gráfico que representa el radio de acción que tiene el Proyecto cultural.

7. Otra vía utilizada para sistematizar el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, fue la realización de entrevistas realizadas a sus miembros, así como a otros integrantes de la comunidad.

Los criterios relacionados con el desarrollo educativo del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, se establecen a partir de:

- La integración de la Institución de la Casa de Cultura Rafael Lay Apezteguía, en el apoyo a la realización de sus actividades, lo que constituyó un elemento fundamental.
- La creación de los vestuarios y diseño de los escenarios, aunque señalan que son problemáticas no resueltas en su totalidad.
- Se reconoce la tradición y calidad de este Proyecto Cultural por los aportes proporcionados en al desarrollo sociocultural de nuestras comunidades.

- Se logra un repertorio con elementos simbólicos de la cultura nacional, provincial y municipal con una preparación artística de calidad.
- Un significativo avance en cuanto a la preocupación institucional que ha proporcionado nuevos espacios de intercambio y participación para sus integrantes.
- La gestión de programación de las actividades ha sido realizada desde la Casa de Cultura y en coordinación con los directivos del Consejo Popular.
- La formación profesional, de la Instructora de Arte, que dirige el grupo está en ascenso, ya que cursa los estudios de preparación para matricular en la Maestría en Educación que oferta la SUM, con carácter municipalizado.

8. Talleres de sistematización

Como resultado de los talleres de sistematización a partir de las valoraciones provenientes de las entrevistas a profundidad se constatan las siguientes relaciones, matizadas por niveles y por la relación entre el proyecto y los actores sociales de su entorno:

1ro: los que manifiestan una interrelación más estrecha con el proyecto.

La familia como la más cercana al proyecto. Seguida de la Biblioteca Pública, la Dirección Municipal de Educación y el Museo Municipal

2do: tienen una interrelación más puntual, coyuntural y sistemática.

Aquí se aprecia a la Dirección Municipal de Cultura, la Casa de Cultura y la Organización de Pioneros José Martí.

3ro: muy pobre interrelación, para contribuir a la sistematización del proyecto.

En este nivel se evidenció a la Federación de Mujeres de Cuba, la Brigada José Martí de Instructores de Arte.

En el taller los integrantes del proyecto e invitados, se pronunciaron por el cuidado y conservación del mismo. La limitación de equipos para realizar los ensayos era una de las limitantes principales, donde han jugado un papel importante la comunidad en general, los cuales apoyan con sus propios recursos para el buen desarrollo de estos, aportando CD con grabaciones de la música yoruba, prestan sus instrumentos musicales y otros medios.

Comparando la adecuación de las locaciones en que se presenta habitualmente este proyecto, con respecto a los criterios y los actuales miembros, se evidencia que se ha logrado en gran medida proyectar una política que ha sido efectiva, diseñada en función de la presentación del proyecto en espacios culturales y públicos acordes a las características de este género. En el anexo 12 se presenta un mapa graficado como muestra de la vía empleada para recibir los criterios anteriormente analizados. Hasta aquí se han valorado los puntos coincidentes entre las problemáticas que a nivel nacional se presentan para los proyectos culturales y las identificadas en el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú.

Un elemento que lo confirma mediante la observación participante, fue el mejoramiento de la imagen del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, lo cual ha estado influido por el interés, la creatividad y la comunidad con su aportes en el diseño de los vestuarios, la escenografía y por el rejuvenecimiento de la plantilla del proyecto, con la incorporación de niños de 10 años. En el anexo 13 se presentan fotos del vestuario creado para los miembros del grupo.

Las principales vías de socialización que identifican los entrevistados se precisan en la participación en eventos y el aseguramiento que pueden ofrecer a pesar de las dificultades. Todos los entrevistados de este grupo, coincidieron que no siempre los cuadros directivos apoyan al máximo el desarrollo de las actividades del proyecto, lo que dificulta los resultados.

Podemos concluir que la sistematización realizada al Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, muestra la actividad de autopromoción y autogestión realizada, en aras de socializar los resultados del mismo a nivel comunitario.

3.4 Resultados y enseñanzas del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú

Actividades que posibilitan mayor vínculo con las comunidades como:

1. Actos políticos

4 de abril, años 2008, 2009, 2010.

1 de mayo, años 2008, 2009, 2010.

26 de julio, años 2008, 2009, 2010.

28 de octubre, años 2008, 2009, 2010.

2. Actuaciones en centros de trabajo y estudio:

Escuela especial Camilo Cienfuegos, años 2008, 2009, 2010.

Escuela primaria Héroes del Moncada, años 2008, 2009, 2010.

Casa del educador, años 2008, 2009, 2010.

Ranchón Maroya, años 2009, 2010.

Coto de Casa, años 2009, 2010.

Casa del azucarero, años 2009, 2010.

Papelera Damují, años 2009, 2010.

Empresa Cultivos Varios Horquita, años 2009, 2010.

ELAM I, II, III, años 2009, 2010.

Empresa Cultivos Varios Juraguá, año 2010.

CAI 14 de julio, año 2010.

3. Actuación en la Casa de Cultura Rafael Lay Apezteguía

Gala por el aniversario del triunfo de la Revolución, años 2008, 2009, 2010.

Festival de aficionados al arte de la ACLIFIM, años 2009, 2010.

Festival de aficionados al arte de la ANCI, años 2009, 2010.

Festival de aficionados al arte de la ANSOC, años 2009, 2010.

Festival de aficionados al arte de la FEEM, año 2010.

Gala por la jornada de homenaje al trabajador de la educación, año 2010.

Gala por la jornada de homenaje al trabajador de la medicina, año 2010.

Otros elementos que se toman en cuenta en el proceso de sistematización

Los inicios o primeros pasos para el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú:

Poca credibilidad en relación a lograr que fuera una realidad.

Escasa incorporación de miembros de la comunidad, que no tienen tradición en sus familias de esas prácticas.

Trabas para los ensayos y planificación de las actividades.

Escaso tiempo para el desarrollo de las acciones de ensayo y consolidación del proyecto.

En la segunda etapa de desarrollo, las características se centran en:

Se integran nuevos miembros.

Las familias y comunidad en general, quieren participar así como ser parte del proyecto.

Motivación en la labor creativa de nuestras comunidades, en la confección de trajes para los integrantes del proyecto.

Comienza a pronunciarse por la realización de un festival a nivel municipal, con centro en los elementos de la cultura yoruba.

En el tercer momento las características de desarrollo del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, indican logros relevantes en festivales municipales y aspiraciones futuras en relación con su sistematización y crecimiento.

Se acuerda como vías para la socialización de los resultados de la sistematización las siguientes alternativas:

1. Preparar un plegable con la síntesis metodológica asumida y los resultados arrojados por la sistematización, de modo que se logre socializar los resultados del proyecto y su divulgación, como salida al objetivo general del estudio.
2. Convocar a un taller de intercambio de experiencias entre proyectos y experiencias que han sistematizado sus prácticas socioculturales, de modo que se contribuya a la socialización de los resultados desde esa dirección.
3. Desarrollo de etapas con elementos para constatar la efectividad de la sistematización, mediante la planificación y desarrollo de talleres de superación y evaluación del proyecto.

Una explicación necesaria para el desarrollo de cada etapa:

1ra: Etapa de Planificación.

Diseño y planificación de los talleres

En esta etapa se tienen presente elementos que permiten evaluar desde la metodología empleada, el desarrollo de los talleres, que se imparten por la Instructora de Arte, los que se relacionan a continuación:

1. El carácter práctico: Se concreta en cada taller en las expresiones de los contenidos teóricos que son llevados a la realidad.
2. Los objetivos: Se precisan tres objetivos, los que se declaran cumplidos a partir del análisis de los resultados ya que se logró la reflexión, por parte de los participantes de cada línea temática en la que se concretan conocimientos y habilidades sobre el folklore en general, el folklore yoruba, las tradiciones de la comunidad y las familias que integran la misma, y el desarrollo de las

prácticas fundamentadas de sus costumbres y tradiciones. Además se logró el intercambio de cada línea temática prevista en los talleres, en el que cada uno de sus miembros a partir del desarrollo de cada línea temática, desarrolló las prácticas fundamentadas de las costumbres y tradiciones, logrando la presentación de la danza yoruba.

3. El contenido: El contenido del programa está integrado por cuatro líneas temáticas: Comunidad, Familia, Tradición yoruba y Grupo folklórico, las que aportan los elementos teóricos, prácticos y metodológicos para que se cumplan los objetivos y así poder llevar a cabo la sistematización.
4. Los métodos activos de la enseñanza: Se emplean métodos activos para la enseñanza que promueven un aprendizaje desarrollador al propiciar el cambio educativo, participativo y creativo. Los métodos activos portadores de la integración de lo instructivo educativo y lo afectivo cognitivo, entre ellos, la observación, el intercambio, la reflexión, el debate, la práctica, la sistematización de habilidades y la dramatización potencian el desarrollo de cada taller, contribuyendo significativamente en el resultado final de estos, lo que permitió la satisfacción individual y colectiva al traducir en la danza sentimientos, emociones y valores.
5. Las formas de organización: Talleres de creación y apreciación están fundamentalmente dirigidos a los miembros del grupo, lo que no quita que otras personas participen; con el objetivo de desarrollar ambos procesos en cada encuentro, posibilitando con la apreciación conocimientos, que con la creación desarrollan habilidades y se logra la sistematización del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, mediante la reflexión y el aprendizaje colectivo.
6. Los medios de enseñanza: Se emplean medios de enseñanza que responden al proceso de enseñar y aprender permitiendo el proceso de una forma creativa, dinámica, segura, concreta. Se emplean videos grabados a partir de las necesidades de cada contenido previsto en los talleres, favoreciendo la vinculación de la teoría con la práctica a partir de la observación directa de estos materiales didácticos. Las conferencias se apoyan en los videos y otros

medios para contribuir a la comprensión científica de cada una de ellas a partir de los objetivos de estas. Los carteles y las técnicas participativas de gran valor para la comunicación también constituyen medios eficientes en la propuesta desarrollada.

7. Las evaluaciones : Se desarrollan a partir del diagnóstico de las potencialidades y carencias de cada participante en el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú, con el empleo de técnicas participativas como la Técnica Caritas en acción, ¿Cómo me sentí antes, durante y después de ...? y el completamiento de frases. (Anexo 14)
8. La creatividad: Es un elemento de vital importancia ya que permitió a los participantes el desarrollo de la expresión corporal a través de los movimientos en cada taller, favoreciendo las habilidades de la danza.
9. La relación Inter-manifestaciones: Facilitó la actividad creadora y viabilizó la comprensión de los fenómenos del mundo que rodea a los participantes y por tanto su desarrollo estético contribuyendo en el proceso de formación de la personalidad de estos, pues los preparó para la transformación creadora de la comunidad y todo esto en su conjunto recibe una influencia positiva del colectivo, lo que permitió la satisfacción individual y colectiva al traducir en la danza sentimientos, emociones y valores, relacionados con el teatro, la música, las artes plástica y la literatura a partir de las acciones colectivas del Instructor de Arte, aunque su objetivo es la formación individual de cada uno de los miembros del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú.

En la 2da etapa se siguió un algoritmo que se presenta a continuación:

1ro: Presentación del Programa para el desarrollo de los talleres. (Anexo 15)

2do: Negociación en el contexto de la comunidad para el desarrollo de los talleres en el Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú.

3ro: Presentación de los resultados del producto artístico en el contexto de la comunidad.

En la 3ra Etapa de Evaluación, se valora a partir del análisis de los resultados de los talleres la sistematización, visto con los dirigentes del proceso de enseñanza aprendizaje de la danza de la Casa de Cultura y con otros profesionales y miembros

de la comunidad que aportan criterios a partir de indicadores que miden la sistematización del Proyecto cultural del grupo folklórico Afroyú.

Para esto la autora realizó **varias sesiones** en las que se siguió el siguiente **algoritmo de trabajo**:

1. Selección de las personas que participan en la evaluación a partir de sus conocimientos, experiencias, valores y ética.

Criterios de selección de las personas que participan en la evaluación:

- Experiencia como conocedor de la manifestación de danza.
- Prestigio como dirigente del proceso de enseñanza aprendizaje de la danza en la Casa de Cultura.
- Prestigio como miembro de la comunidad, conocedor de la manifestación de danza, y de los bailes de la tradición yoruba.
- Personas con ética y normas morales, que respeten las tradiciones de la cultura yoruba

Se seleccionan en total 32 personas. La clasificación se presenta en el anexo 16, con una serie de datos graficados en el anexo 17, los que constatan el trabajo desplegado en la evaluación de la sistematización.

2. Presentación de los **indicadores** a evaluar en la sistematización, a partir del análisis de los resultados de los talleres:

- Carácter práctico.
- Objetivos.
- Contenidos.
- Métodos activos.
- Las formas de organización de realización.
- Los medios de enseñanza.
- Las formas de evaluación.
- La creatividad.
- La relación Inter-manifestaciones.
- Evaluar fortalezas y debilidades.
- Trazar nuevas metas.

3. Registro de los resultados de los indicadores a evaluar.

Se procede a completar las encuestas, se registran los criterios individuales y colectivos.

Para esto se solicita a los evaluadores que marquen en el modelo como consideran que se realizó cada indicador en una escala del 1 al 5, puntualizando que los valores se corresponden en: 5 excelente, 4 muy bien, 3 bien, 2 regular, 1 mal.

4. Presentación de los resultados de los indicadores evaluados.

En el anexo 18, se presentan los resultados de los indicadores evaluados en el proceso de sistematización, además de una serie de datos graficados en correspondencia con este elemento que constatan a salida al objetivo del estudio desarrollado, evidenciando la necesidad de divulgar los resultados desde un proceso de sistematización y su coherente evaluación.

Conclusiones

- La metodología de sistematización asumida por el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus, facilitó una reflexión crítica de la experiencia vivida con la participación de sus protagonistas y los actores sociales vinculados a la experiencia.
- La sistematización evidenció importantes aprendizajes gnoseológicos como práctica investigativa dentro de un proyecto sociocultural desde las artes danzarias y el caudal de conocimientos aportados sobre el devenir y la lógica de desarrollo del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus, en el período de 2008/2010.
- El estudio demostró la utilidad de integrar diferentes técnicas indagatorias de carácter cualitativo para realizar la sistematización, garantizando un conocimiento objetivo del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus.
- Por los logros alcanzados, la metodología empleada, el arraigo logrado por el arte danzario, desde la cultura yoruba y los aportes socioculturales del Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus, hacen de esta experiencia cultural un espacio de valor para la cultura que propicia la sistematización artística desde y por el arte en la comunidad.

Recomendaciones

1. Socializar los resultados de la investigación mediante diferentes vías con el fin de que otros actores sociales vinculados a experiencias socioculturales similares la puedan emplear como fuente de aprendizaje.
2. Reconocer el aporte y desprendimiento brindado por el Proyecto Cultural del grupo folklórico Afroyú, del municipio de Abreus, a la presente investigación, pues la hicieron suya y garantizaron su realización.
4. Presentar los resultados en eventos municipales, y otros que asimilen la temática abordada.

Bibliografía

- Antillón N. R. 1999. *Cómo lo hacemos?* para construir conocimiento a través de la Sistematización de la práctica social.: IMDEC. México.
- Ares, Patricia. 1997. El trabajo grupal. La Habana: Caminos.
- Arríen J.B. 2002. La sistematización de experiencias educativas: un espacio para la Reflexión crítica y la transformación de la práctica. Modulo 1: Sistematización – Evaluación – Investigación-: 3 procesos diferentes que convergen en el análisis de la práctica educativa. Managua.
- Asti Vera, A. 1986. Metodología de la investigación. México: Kapelusz.
- Astorga, Alfredo. 1994. Manual de diagnóstico participativo. Quito: CEDEP.
- Bustillos, Graciela, Laura Vargas. 1996. Técnicas Participativas para la Educación Popular. Alforja. San José.
- Castro, Fidel. 1987. Palabras a los Intelectuales: En Pensamiento y política cultural cubanos. La Habana: Pueblo y Educación.
- CLADEC, CONAC. 2002a. Aproximaciones para una investigación. S.A.
- CLADEC, CONAC. 2002b. Consideraciones acerca del paradigma sociocultural. Editorial S.A.
- Coelho, Texeira. 2000. Diccionario Crítico de Política Cultural: cultura e imaginario. México: Talleres de Editorial Pandora S.A. de C.V.
- Colombia. UNESCO. Conferencia Intergubernamental sobre Políticas Culturales en América Latina y el Caribe. 10-20, Bogotá.
- Collazo Díaz, Mike. 2004. Sistematización de Experiencias del Programa de Agricultura Urbana en el Municipio de Palmira. Cienfuegos.
- Cuaderno de Lecturas 2 . 1991. "Sistematización aspectos metodológicos". CLEBA. Medellín.
- Denzig, N, R. The Rescarch Act Sociologi. Londres.
- Francke M, M Morgan. 1995. La sistematización: apuesta por la generación de conocimientos a partir de las experiencias de promoción: Escuela para el Desarrollo. Perú, Lima.
- Ghiso, A. 1998. De la práctica singular al diálogo con lo plural: Aproximaciones a otros tránsitos y sentidos de la Sistematización en épocas de Globalización.

Medellín: Funlam.

González Álvarez C. 1996. Sistematizar: una propuesta metodológica de cómo lo hemos hecho. Nicaragua INPRHU, Estelí.

González Hernández, Yaimara. 2007. La promoción de la Literatura infantil desde el programa de desarrollo cultural del centro provincial del libro y la literatura en Cienfuegos. Cienfuegos: Universidad Carlos Rafael Rodríguez.

Hernández Sampier, Roberto. 2001. Metodología. La Habana: Félix Varela.

Herrera E. 2004. Seminario de Tesina. Nicaragua CURN-CICAP, Estela.

Hleap B. J.), . 1995. Sistematizando experiencias educativas. Guatemala.

INFORME CENTRAL. 1ER CONGRESO DEL PCC. . 1976. La obra de la Revolución Cubana. La Habana: Política.

Jara H. O. 2001. Dilemas y desafíos de la sistematización de experiencias. Costa Rica, ALFORJA: Centro de Estudios y Publicaciones.

Jara H. O. 1998. El aporte de la sistematización a la renovación teórico-práctica de los movimientos sociales. Costa Rica: ALFORJA: Centro de Estudios y Publicaciones.

Jara H. O. 1994. Para sistematizar experiencias. Costa Rica, ALFORJA: Centro de Estudios y Publicaciones.

Jara H. O. (S.F.), . 2002. Memoria del Taller 'Sistematización de Experiencias'. Uruguay, Franciscana-MFAL: Centro de Estudios y Publicaciones.

Jara, Oscar. 2001a. "La sistematización en el trabajo de la educación popular". Dimensión Educativa.

Jara, Oscar. 2001b. "La sistematización en el trabajo de la educación popular". Costa Rica: Dimensión Educativa.

Martinic S. 1998. El objeto de la sistematización y sus relaciones con la evaluación y la investigación. Chile.

Medrano S. 2002. La sistematización de experiencias educativas: un espacio para la reflexión crítica y la transformación de la práctica. La sistematización: proceso dinámico de reflexión de los protagonistas sobre su práctica ¿Cómo sistematizar experiencias educativas? – Reflexión crítica y participativa de un camino recorrido. Managua, IDE-UCA.

- Morgan, M. 1996. Búsquedas teóricas y epistemológicas desde la práctica de la sistematización. Lima Perú.
- Nuyri Sánchez, Nuria. Pensamiento y política cultural cubanos (Antología),.
- Ocampo, Ada. 2000. Sistematización de experiencias locales de desarrollo agrícola y rural. Guía metodológica. Chile: FIDAMERICA – PREVAL.
- Rodríguez Gómez, Gregorio. Metodología de la Investigación.
- Rodríguez, Villalobos R. 1999. R. Compartiendo Secretos: Sistematizando desde la equidad. Serie hacia la Equidad. Nicaragua: CANTERA, Managua.
- Silva Corea, R. 2004. Sistematización de experiencia educativa de El Centro de Estudios Sociales Padre Juan Montalvo S.J. Santo Domingo: Centro Montalvo.
- Taylor, S. Y R Bodgan. 1990. Introducción a los Métodos Cualitativos de investigación. Buenos Aires: Paidós.
- Van de Velde, H. 2002. La sistematización de experiencias educativas: un espacio para la reflexión crítica y la transformación de la práctica. Ámbito Aprender a sistematizar, sistematizando las experiencias educativas, en su propio y desde sus protagonistas. Managua: IDE-UCA.